テニスの王子様
THE PRINCE OF TENNIS
●その瞬間を見逃すな!!
10
許斐剛
TAKESHI KONOMI
JUMP COMICS

JUMP COMICS

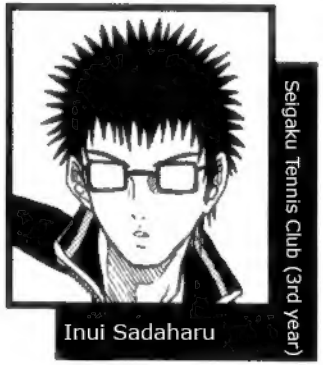
テニスの王子様

TENNIS THE PRINCE OF TENNIS

Vol. 10

DON'T OVERLOOK THAT MOMENT!!

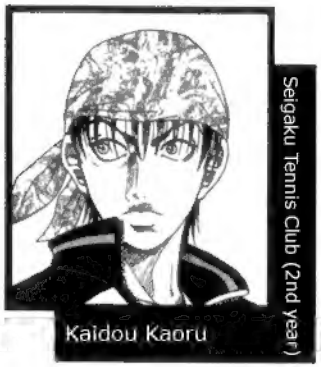
TAKESHI KONOMI


Seigaku Tennis Club (3rd year)
Inui Sadaharu

Seigaku Tennis Club (3rd year)
Kawamura Takashi

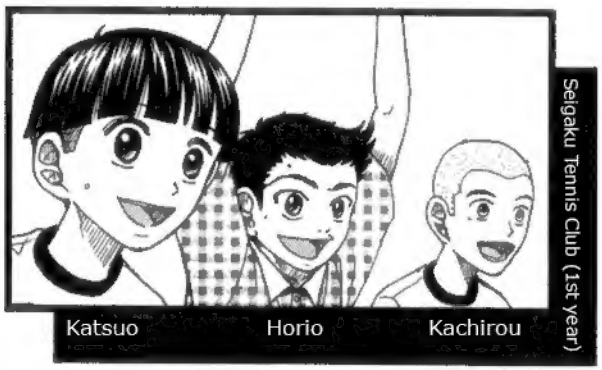
Seigaku Tennis Club (3rd year)
Kikumaru Eiji

Seigaku Tennis Club Coach
Ryuuzaki Sumire


Seigaku Tennis Club (2nd year)
Kaidou Kaoru

Seigaku Tennis Club (2nd year)
Momoshiro Takeshi

テニスの名門校・青春学園中等部に入学してきた越前リョーマは、アメリカJr.大会４連続優勝の経歴を持つ、テニスの天才少年。早速テニス部に入部したリョーマは、1年生で初めてレギュラー入りをはたし、地区予選に出場する事に！　数々のアクシデントに見舞われつつも、都大会まで勝ち上がった青学は、準々決勝で強豪・聖ルドルフと対戦。シングルス３で、リョーマが戦った相手はあの天才・不二の弟裕太。苦戦するかに思えた試合も見事勝利を納め、青学は準決勝に駒を進めた！


Seigaku Tennis Club (1st year)
Katsuo　Horio　Kachirou

Seigaku Tennis Club (1st year)
Ryuuzaki Sakuno

Seigaku Tennis Club (3rd year)
Fuji Syuusuke

Seigaku Tennis Club
Vice Captain (3rd year)
Oishi Syuichirou

Seigaku Tennis Club Captain (3rd year)
Tezuka Kunimitsu

STORY & CHARACTERS VOLUME 1 ▶ 10

Seigaku Tennis Club (1st year)
Echizen Ryoma

天才の卵様

VOL.10 Don't Overlook That Moment!!

CONTENTS

Genius 79 Eating Manjyuu **7**

Genius 80 Target **27**

Genius 81 Self-Introduction **47**

Genius 82 Self-Introduction 2 **67**

Genius 83 For the Sake of Tomorrow...!! **86**

Genius 84 Game Played in Real Earnest **107**

Genius 85 Don't Overlook That Moment!! **125**

Genius 86 Written Challenge **141**

Genius 87 Trouble **159**

Sfx: peaceful sleeping

Sfx (dream bubble): impact

Sfx: door opening

Genius79

EATING MANJYUU

MY SENSEI'S GRAND DAUGHTER...
HAS STARTED LEARNING HOW TO PLAY TENNIS RECENTLY.

WHERE ARE WE GOING?

HMM.. SO WHAT?
HAVE SOME TOO!
IT'S MANJYUU.
SENSEI HAS CALLED SEVERAL TIMES ASKING ME TO BE HER GRAND-DAUGHTER'S COACH...

Sfx: Tires screeching / brakes
I'M TOO BUSY WITH WORK SO I WANT YOU TO SUBSTITUTE MY SPOT.
NOPE! WHY SHOULD I GO?
Sfx: echizen and his bag being thrown out of the car
HEY! OLD MAN, WAIT UP!?
OH! WE ARE ALREADY HERE.
GET OFF! GET OFF!
Sfx: car accelerating
I'M COUNTING ON YOU, SON.
HEY! WAIT...!!
THE MANJYUU THAT YOU ATE IS THE REWARD FOR PROMISING TO BE THE COACH.
YOU CAN'T REFUSE.

RYOMA-
SAMA!!
GREAT!
I CAN'T
BELIEVE
YOU
REALLY
CAME...!!

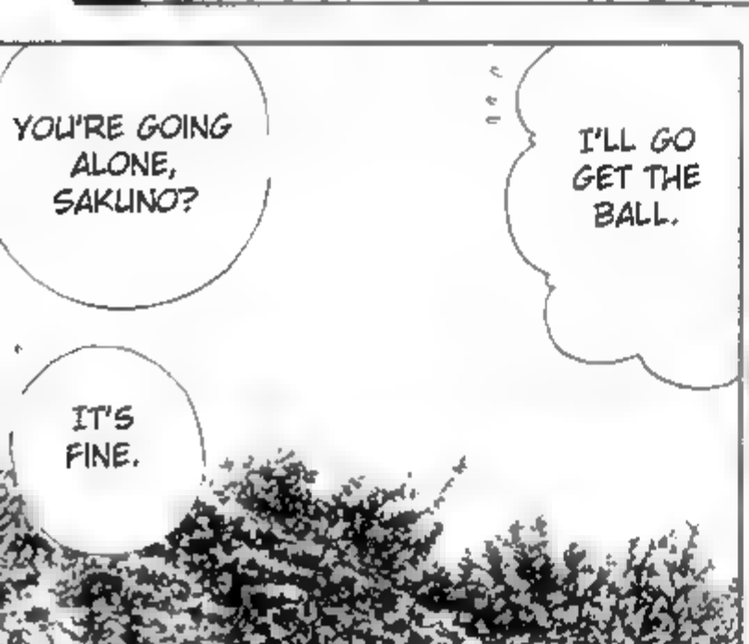
Sfx: impact
YOU TWO ARE USING TOO MUCH STRENGTH.
AH--
WAH--
Sfx: whiff!
AH!
PLAY BETTER.
S-SORRY.
SORRY RYOMA-KUN... FOR MAKING YOU COME HERE TO TEACH ME...
BEND YOUR KNEES A BIT.
Y-YES.

5 TIMES!!
6 TIMES!!
5fic impact
RYOMA-SAMA! RYOMA-SAMA!
DID YOU SEE THAT? I'VE HIT IT 11 TIMES CONSECUTIVELY!

Sfx: grip
LIKE THIS?
TRY TO LOWER THE POSITION OF YOUR GRIP A LITTLE BIT MORE.
Sfx: impact
WOW! THE ANGLE OF SWING IS EVEN BIGGER!!
UMM.
IT'S ONLY THE 2ND TIME YOU PLAY TENNIS.
AMAZING TOMO-CHAN!!

UMM...RELAX A BIT, BEND THE KNEES, GAZE AT THE SHOT...
TOMOKA'S MOTOR REFLEXES ARE SO GOOD. OKAY! I WON'T LOSE TO HER!!

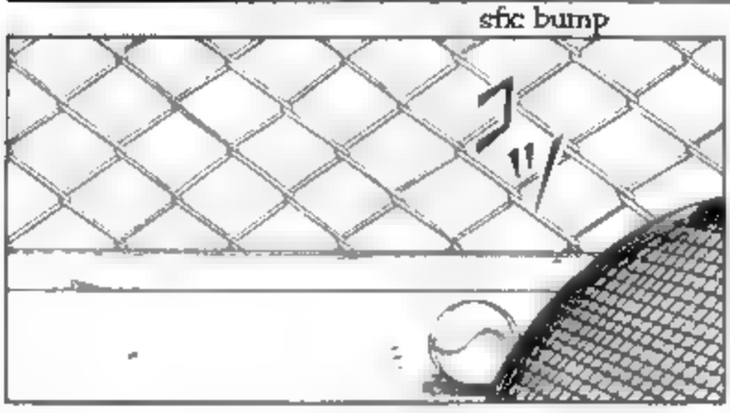
Sfx: big swing
EH!

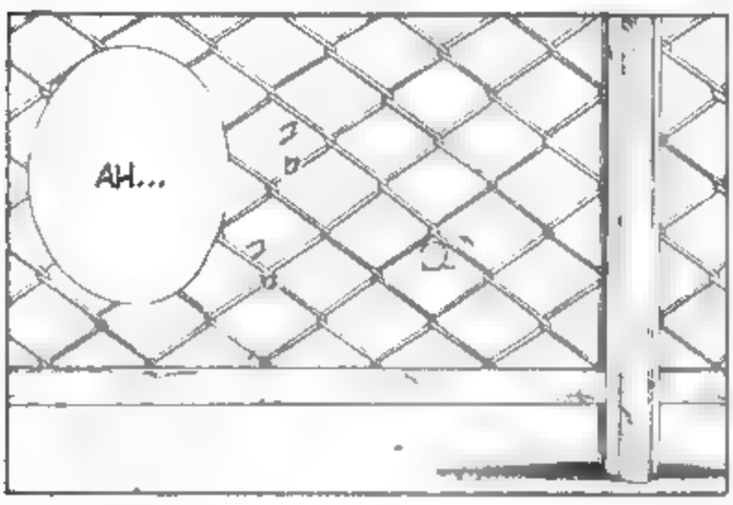

YOU'RE GOING ALONE, SAKUNO?
I'LL GO GET THE BALL.
IT'S FINE.

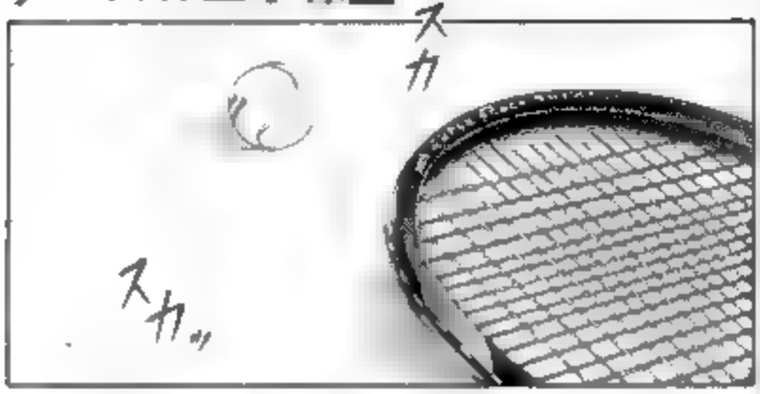
sfx: embarrassed
O-OH NO...

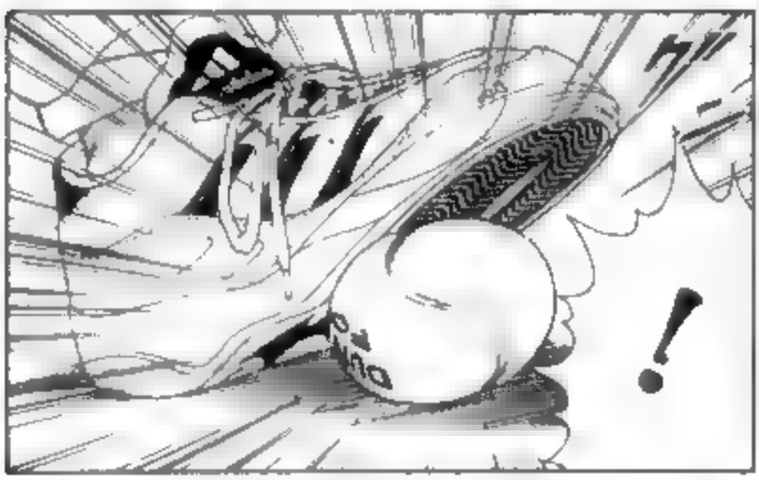
Sfx: looking left and right

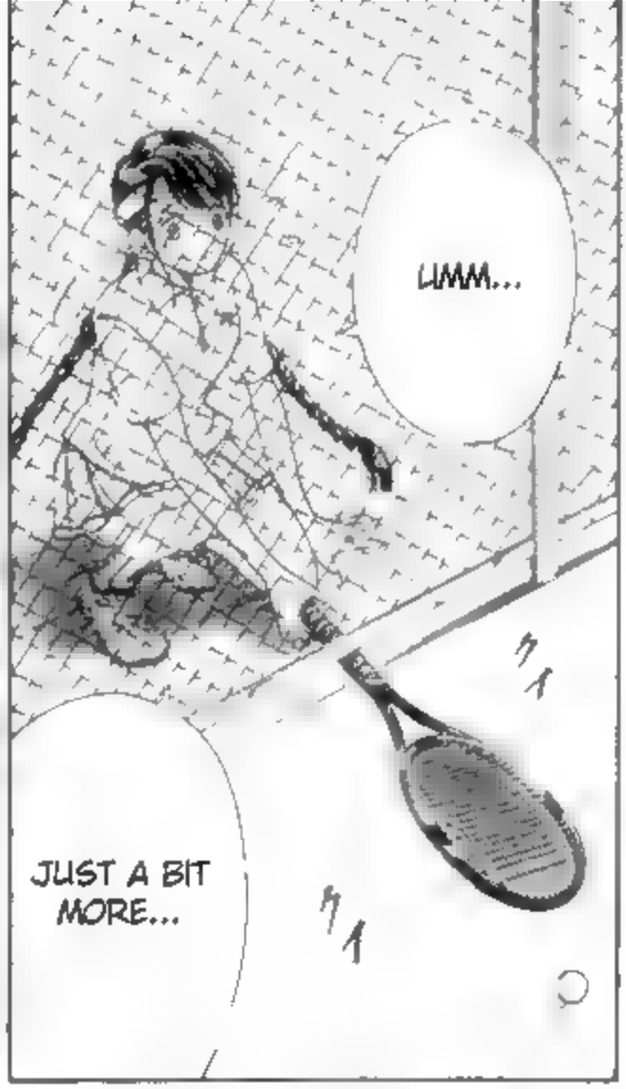
sfx: bump





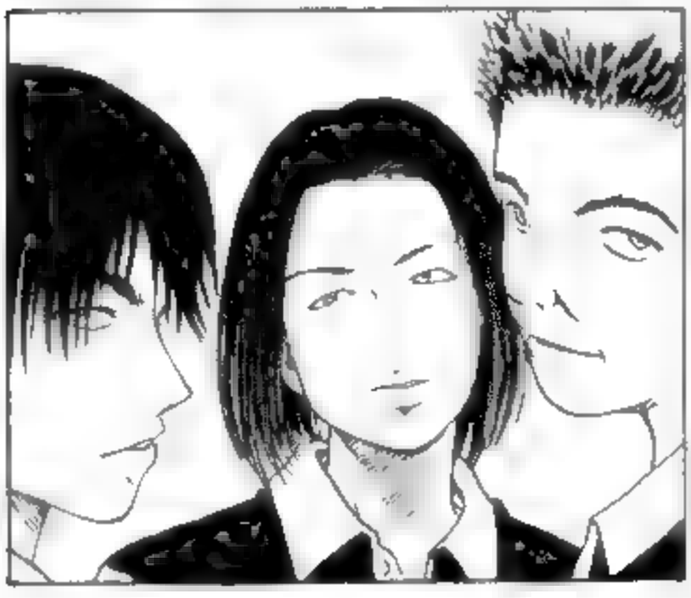

スカ
スカッ


グッ
!


UMM...
JUST A BIT MORE...
クィ
クィ

WHAT'S THIS GIRL DOING?

Kanji on unofirm: Ginka



!
sfx: shock
THE TWO OF US SPENT OUR ALLOWANCE TO JOINT-PURCHASE TWO TENNIS BALLS.
HEY SAKUNO. LET'S USE THIS AS MARKING
OOPS, I'M REALLY SORRY.

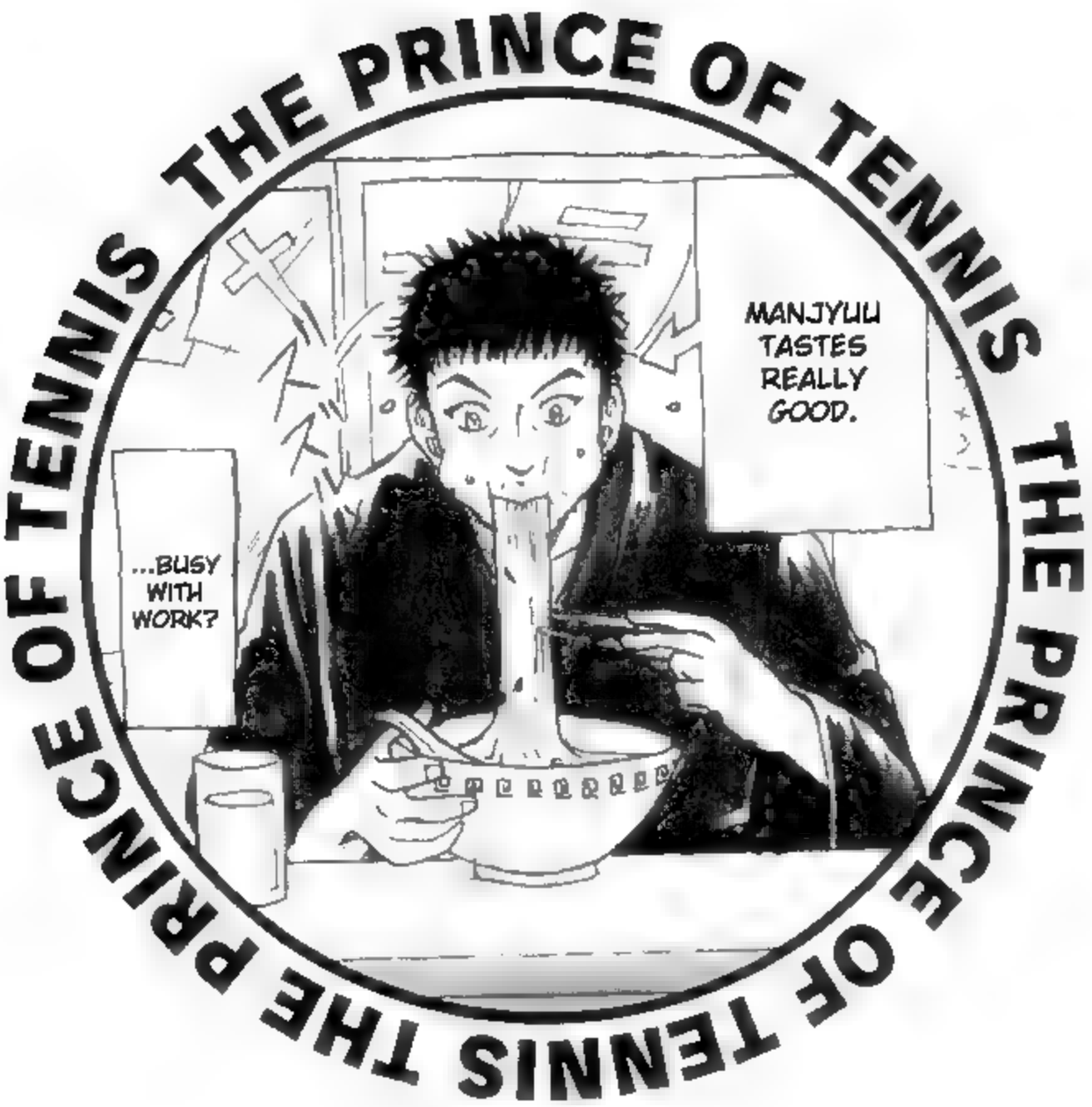
EH?
TAKING SO LONG TO GET BACK THE BALL.
WHAT'S WITH SAKUNO?
A-AH!?

RYO-
RYOMA-SAMA,
SAKUNO IS...!!
HEY..HOW LONG WILL IT TAKE YOU?
ARE ONE OF THE BEST 4 OF NEXT WEEK'S PREFECTURAL TOURNAMENT...
HMPH..WE, GINKA MIDDLE SCHOOL...
UMM?
SORRY! NOPE... NO...

sfx: big impact

HEY... IT CAN'T BE THAT GUY, CAN IT?
FROM THAT DISTANCE, IT GOT THROUGH THE FENCE AND HIT ME!?

SORRY...MY BALL GOT INSIDE...



FET @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

SCANNER: PINOUNET
TRANSLATOR: NYAKO
TRANS CHECK: TENSHIN
EDITOR: TENSHIN
SPECIAL THANKS TO NEENYA

#FET@ircnizon.net Do not distribute our releases outside of IRC without our permission!

Ginka Chuu Tennis Club: Club Room

I-IT'S OK NOW, ISN'T IT?

YOU GOT YOUR WISH OF SEEING THE CLUB ROOM...

IT'S BAD ENOUGH THAT A STUDENT FROM ANOTHER SCHOOL HAS COME INTO OUR CLUB ROOM.

WAIT A MINUTE, WHAT ARE YOU DOING, AKUTSU-SAN!?

D-DON'T TELL ME...

AH?

Genius80

TARGET

WHO ARE YOU TRYING TO ORDER AROUND?

I DON'T KNOW WHICH ONE OF THESE BALLS IS MINE...

U-UMM...

HAVE YOU FOUND THE BALL, RYUUZAKI?

THIS WILL SEE NO END.

SIGH.

HII

OII!

YOU BETTER COME APOLOGIZE, UNLESS YOU WISH FOR DEATH!!

DON'T FUCK WITH ME, DAMN CHIBI!! YOU HIT ME!!

YOU GO LOOK FOR IT ASSHOLE!!

WHAT KIND OF AN APOLOGETIC ATTITUDE IS THIS!

OH, BY THE WAY, YOU GUYS GO LOOK FOR THE BALL TOO.

EH? DID THAT HURT?

...YEAH.

SNIGGER

ポン

DON'T PICK FIGHTS WITH KIDS.

EH!? THAT ISN..

IT'S ALL BECAUSE THIS BRAIDED HAIR GIR. KNOCKED THE CART OVER.

THERE ARE ABOUT 300 BALLS AMONGST THIS LOT.

THIS IS BECOMING A DISTURBANCE TO OUR TRAINING.

!!

RYOMA-SAMA!! HE'S HIDING THE BALL BEHIND HIS BACK!!

WHAT'S WITH THIS BITCH!!

YOU'VE FALLEN TO YOUR OBNOX-IOUSNESS AGAIN!!

Eyesight 2.0

I SAW IT!!

THERE'S A SEAL OF RYOMA-SAMA'S FACE ON IT!!

10 BALLS TO A PERSON.

WHAT'S THIS!?

IF YOU GUYS LOSE, YOU'LL HAVE TO SEARCH THROUGH 10 BALLS EACH...

WE'LL PLAY MATCHES. I'LL GIVE THE BALL UP IF I LOSE. HOWEVER,

IT'S A GAME, HOW ABOUT IT?

Gyahaha!

IF WE LOSE, WE'LL FORGET ABOUT EVEN FINDING THEM. YOU CAN JUST TAKE ALL THE BALLS BACK

ALRIGHT! EVERYONE, GATHER HERE!!

ONE PERSON TO 10 BALLS IS IT? HE'S GOT 30 OPPONENTS, IS THIS GUY A MORON!?

INTRUIGING.

THEIR REGULARS ARE REALLY STRONG.

THEY'VE GOT FUKUSHI, TASHIRO AND SUZUKI.

WE HAVEN'T PLAYED AGAINST OUR QUARTER-FINAL OPPONENT, GINKA CHUUGAKU, BEFORE. HOWEVER,

THEY'VE BECOME STRONGER THIS YEAR ALL OF A SUDDEN.

SHUT UP! WELL, WHY DON'T YOU GO THEN!!

CARELESS!! YOU GUYS BETTER STOP THAT KID SOMEHOW.

NEXT.

Alright!!

FUKUSHI, TASHIRO AND SUZUKI TOO! WHAT THE HELL IS THIS GUY!?

HE'S ALREADY GOTTEN 5 IN THAT SHORT AMOUNT OF TIME!?

HE'S GOT QUITE A GOOD STATURE TOO. A REAL TROUBLE-SOME GUY.

AND THEN THERE'S THAT REGULAR, DOUMOTO. HE'S GOT A REPUTATION FOR HIS POWER SERVE.

SPEAKING OF THAT, INUI SAID HE'D GO AND HAVE A LOOK TODAY.

ALRIGHT! I'M UP NEXT!!

OOHH! DOUMOTO!!

WARRIOR.

NEXT.

RIGHT, NEXT!!

NEXT!!

TO LOSE TO THAT SHORTY...

HEY, GINKA IS ONE OF THE BEST 4 AT THE PREFECTURAL TOURNAMENT THIS YEAR...

QUICKLY COME OUT HERE?

HEY, CAN THE NEXT GUY ..

I'VE STILL GOT ANOTHER 22 PEOPLE TO PLAY AGAINST.

NO HE ISN'T. I DON'T KNOW WHO HE IS.

WHO'S THAT SHORTY? IS HE A GINKA MEMBER?

HEY, AKUTSU... THERE'S A PRETTY INTERESTING FIRST YEAR IN SEIGAKU.

HE'S OUR TARGET, SO DON'T DO ANYTHING TO HIM.

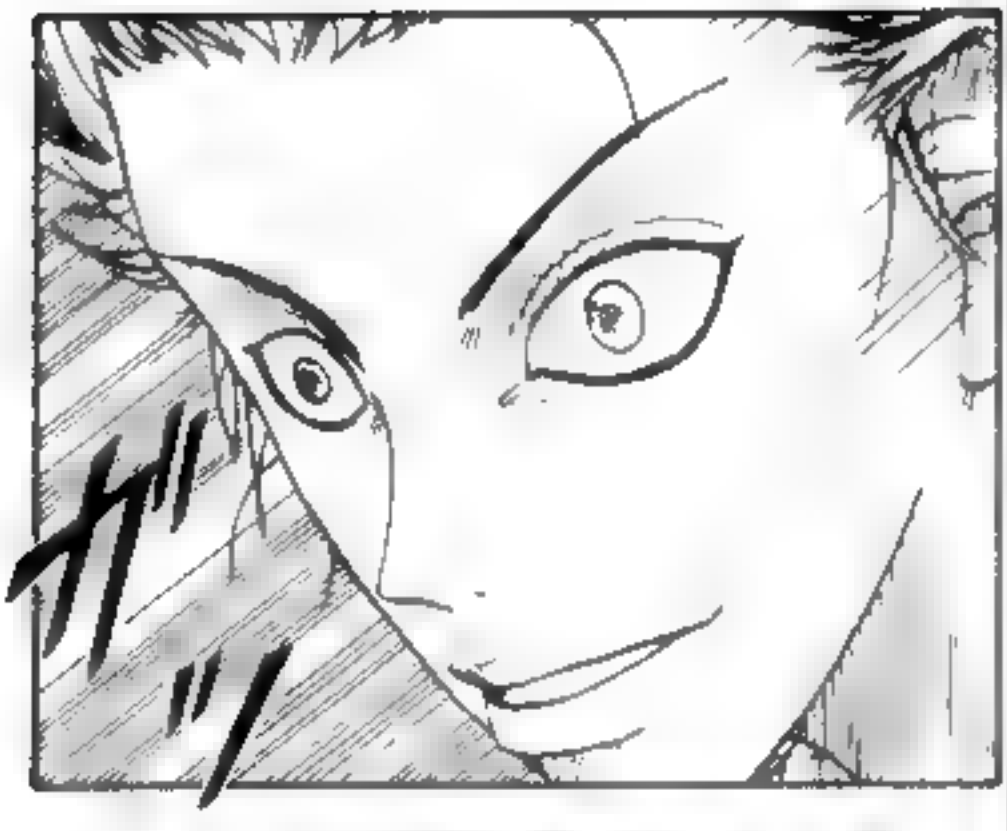
I'M SORRY, BUT, THERE SEEMS TO BE SOMETHING GOING ON OVER THERE, SO CAN YOU PLEASE LEAVE, AKUTSU?

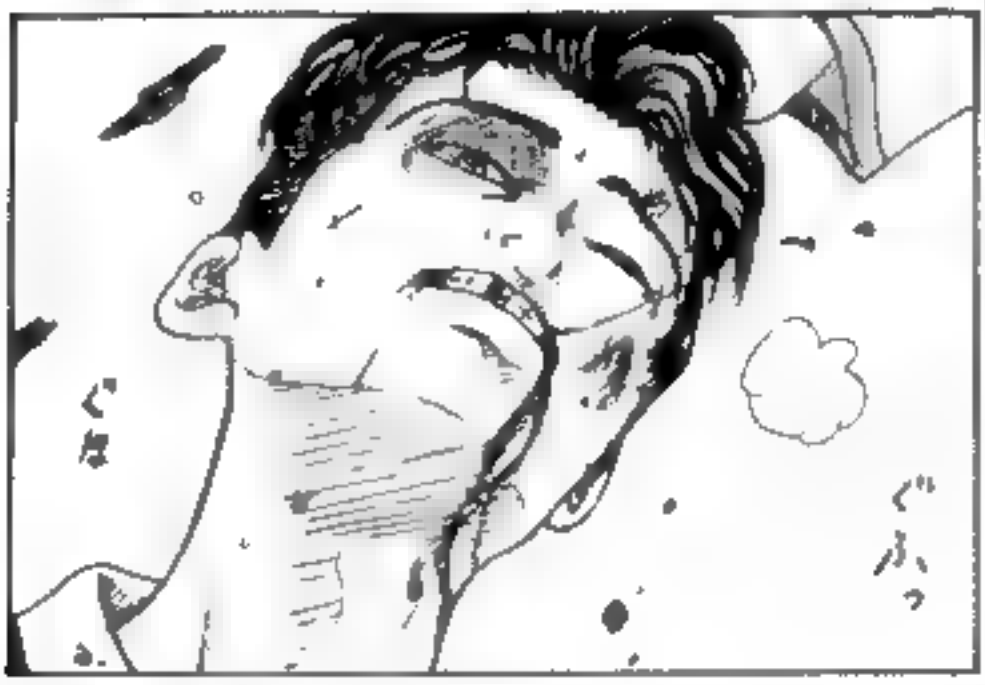
YOUR HOUSE IS PRETTY NEAR-BY ANYWAY SO...

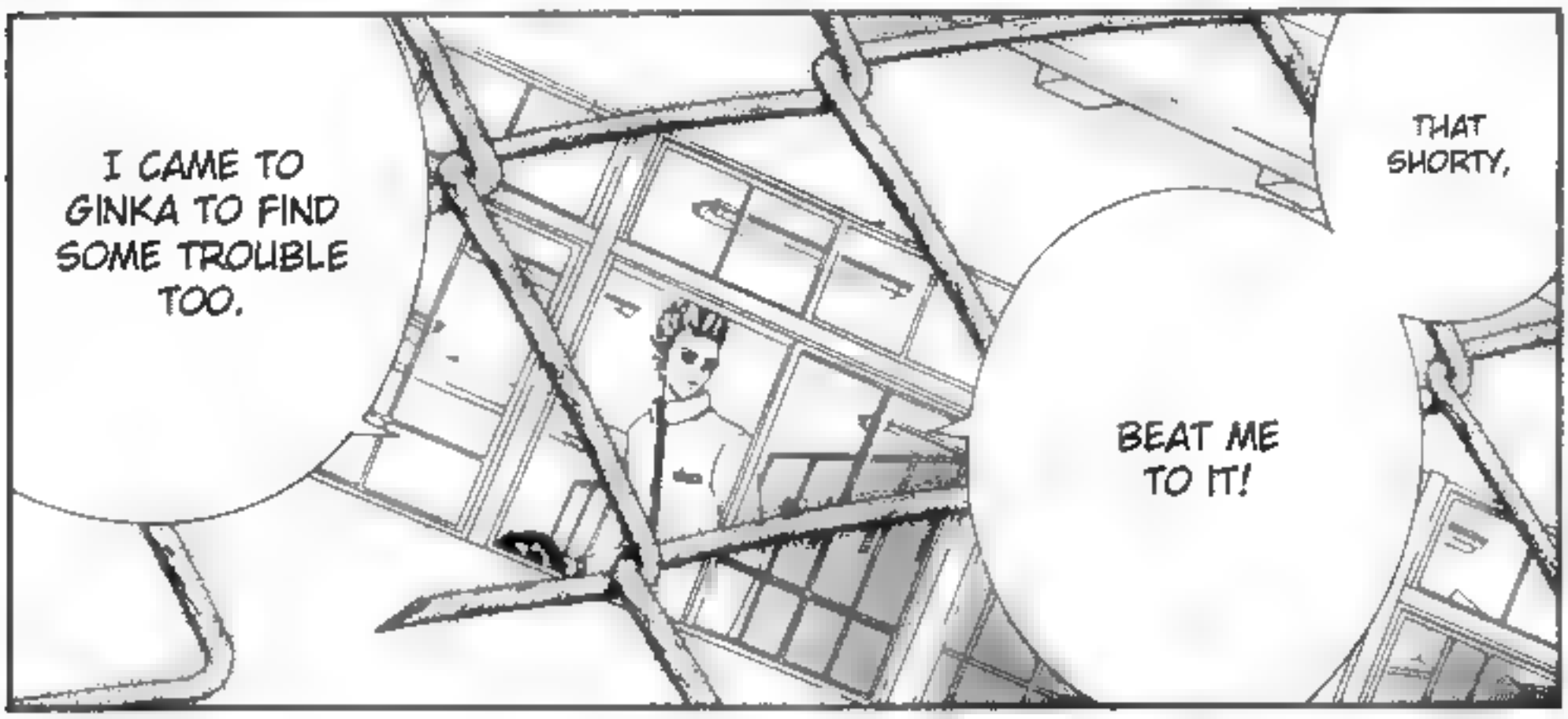
DON'T ORDER ME AROUND!

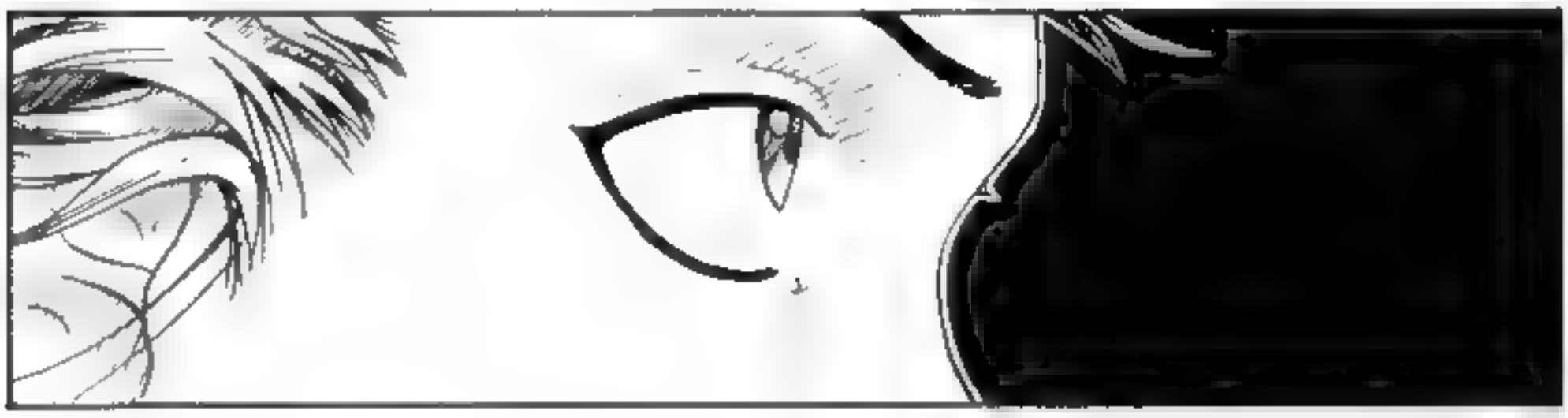
SO-
SORR-

GUH!!






I CAME TO GINKA TO FIND SOME TROUBLE TOO.
THAT SHORTY,
BEAT ME TO IT!



PUSHA

SO THIS IS GINKA CHUU, HUH...

THIS BEST 4 TEAM WHO BEAT HOUJOU CANNOT BE UNDER-ESTIMATED.

I'D BETTER GET SOME GOOD DAT-...

THEY HAVE SUCH TIRING TRAINING?

PRETTY GOOD, GINKA.

WE SHOULD ALSO HAVE SUCH TOUGH TRAINING!

RYOMA-SAMA!?

HE REALLY GOT ALL OF THEM.

RYOMA-SAMA, IS OUR BALL THERE!?

AH!

HE FELL ASLEEP THERE.

SNORE

WHAT ARE THEY DOING?

I believe you have seen this illustration with Tenjuka and Oishi before. ➡

Recently, I have received letters from readers asking "What are they doing?" as well as offering some of their speculations.

The readers think:

The two of them are reviewing lecture notes from a class that just finished

"MOST NUMEROUS" – Oishi is asking Tenjuka for help with math questions

– Oishi wants to borrow a book from Tenjuka.

– etc.

Actually, it's Tenjuka who asks Oishi for help with math questions (< Don't overestimate Tenjuka!)

Among these guesses, the last suggestion is the most interesting. Even I burst into laughter

Correct answer...? "They are confirming the scope for an upcoming test."

Did anyone guess correctly?

Scanner: pinounet
Editor: Maron-chan02
Translator: Jooby
Freetalks: Nyako

Genius81

SELF-INTRODUCTION

Today's practice menu
This week's ball duty
2nd year Arai
1st year Katou
HEY, KATOU, HURRY UP AND CARRY THOSE.
Y... YES!
ARAI-SENPAI HAS BALL DUTY?
HE GETS MAD EASILY, SO WATCH OUT.
IS THAT SMOKE I SMELL?
HUH? YOU'RE RIGHT.

THIS IS BAD...
IT DOESN'T LOOK LIKE A SEIGAKU STUDENT. I'LL GO CALL A TEACHER...
OVER THERE!
SFX: Impact
HEY!!
THIS IS BAD
WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU ARE DOING? SMOKING IN OUR SCHOOL! GET OUT OF HERE!!

WHO DO YOU THINK YOU'RE GIVING ORDERS TO?

!

WHAT DID YOU SAY?

AAAH!

SF X: Dun dun dun
ARE YOU IN THE SEIGAKU TENNIS CLUB?
ARAI-SENPAI!!
AAAAHHH!!

DOES HE MEAN RYOMA?
FRESHMAN REGULAR?
H...HOLD IT PUNK!
SEIGAKU HAS A FRESHMAN REGULAR NAMED ECHIGOYA OR SOMETHING LIKE THAT RIGHT?
SF X: Violent action
GEH!!
ARAI-SENPAI!!
GOSEN
4"
I'VE GOT TO GO TELL THE TEACHERS ABOUT THIS!!
TRYING TO RUN?
GO BRING HIM HERE.

OW!!
SFX: Violent action
EVERY-
THING IS
HITTING
WITH
PINPOINT
ACCURACY!
OAA!
AA!

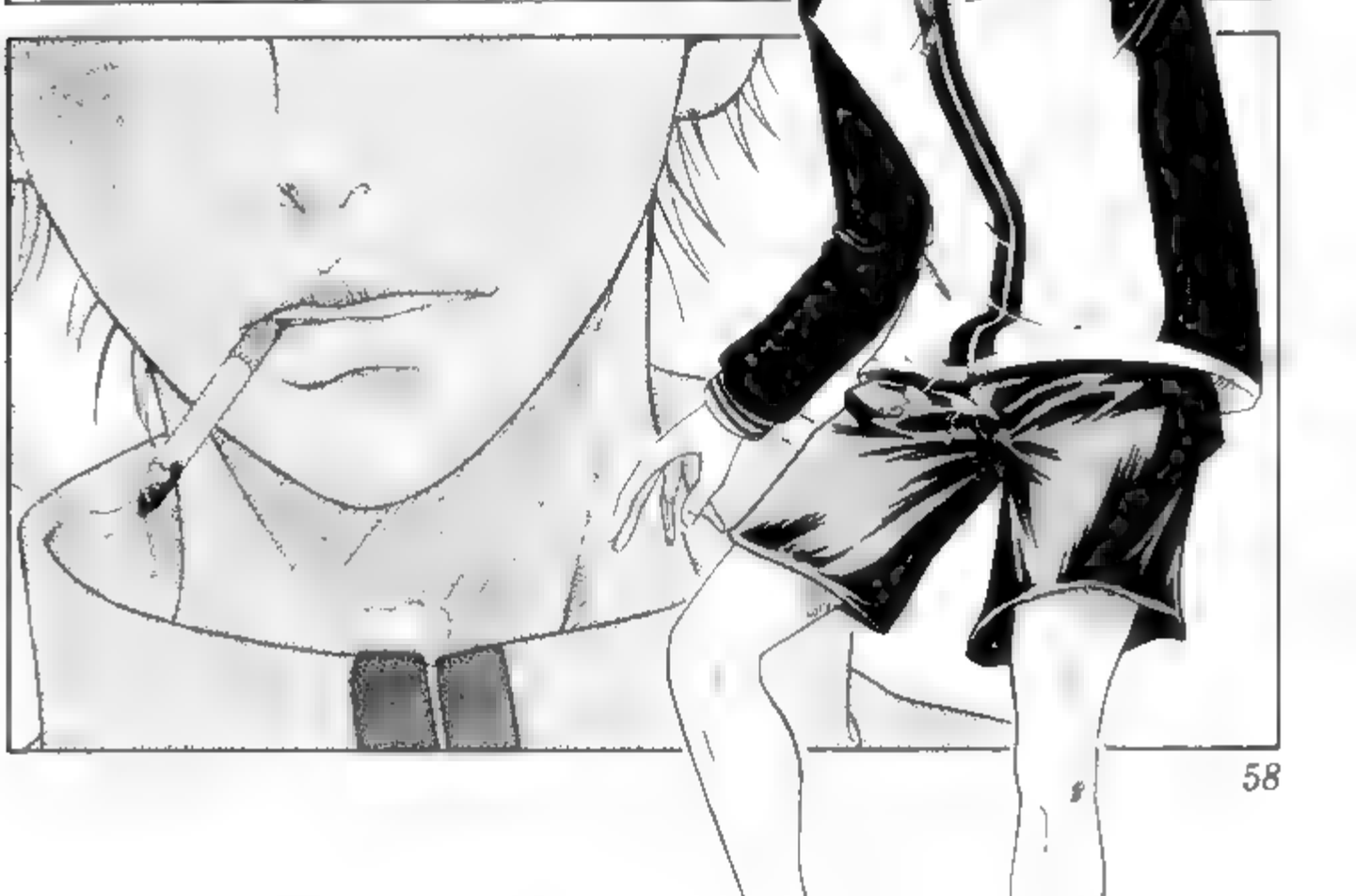
SFX: Ball hitting racket
RYOMA-KUN!!
WHAT'S ALL THIS NOISE ABOUT?
BE...BE CAREFUL! THAT GUY IS DANGEROUS!!
THAT'S HIM!!
GRIN

YOU INTERRUPTED MY FUN YESTERDAY...
WHAT TO DO...
FINALLY MAKING YOUR APPEARENCE, EH, SEIGAKU'S FRESHMAN REGULAR.
I HAD PLANNED TO PLAY AROUND AT GINKA JR. HIGH EARLIER.
I DON'T KNOW WHO YOU ARE.
.....

*Note: Tosaka = Like a rooster head, but I think cock headed sounds meaner/cooler... :P

FF7
SFX: Quiet impact

OOOH!! AWESOME ECHIZEN!
SHIPAKU



SFX: Picking up rocks
ゴ〃ソ
ゴ〃ソ
!
ISN'T THIS THE BEST!?

AA! RYOMA-KUN!!

TODAY IS
JUST A
GREETING!

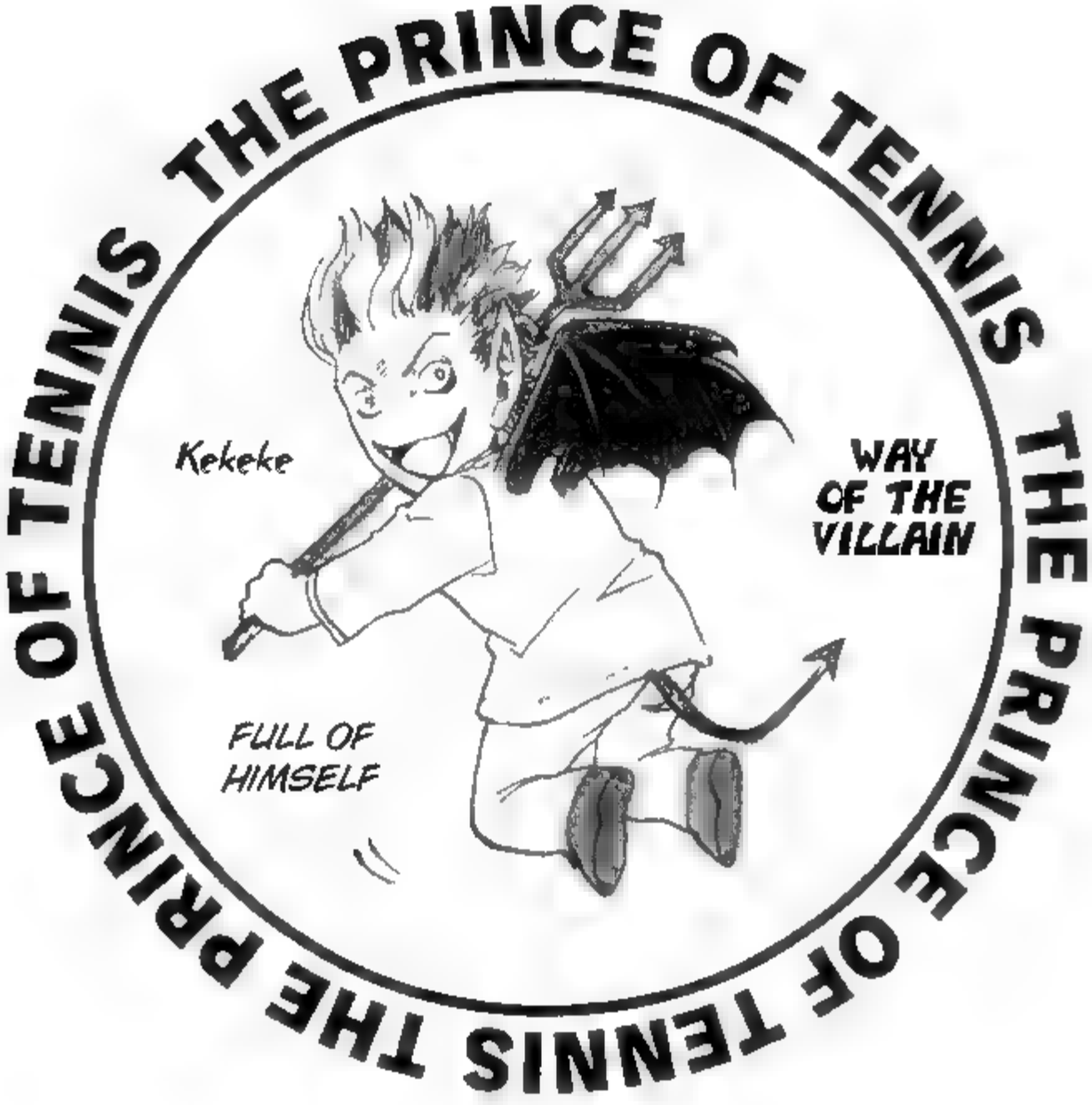
BASTARD...

R...RYOMA
-KUN!?
SF X: Impact

DON'T BE IN SUCH A RUSH.
SFX: Bang! Bang!

GOSEN
SFX: Sudden impact
MAKE IT TO THE FINALS IN THE PREFECTURAL TOURNAMENT.
I'M YAMABUKI JR. HIGH'S THIRD-YEAR AKUTSU.
!
SFX: Ball spinning in hand

MANGAKA : KONOMI TAKESHI



#fet@irc.irchighway.net

scanner : pinounet
translator : tenshin
proofreader : maron-chan02
special thanks to jooby and swiegwo

Genius82 Self-Introduction 2

#FET@irc.irchighway.net - Do not distribute our releases outside IRC without our permission.

IT HURTS!

School Infirmary

DON'T MOVE! SIT PROPERLY!

NO INJURY IS INCURRED TO ANY CRITICAL PARTS OF YOUR BODY BUT THE WOUNDS AREN'T MILD.

DONE.

WHO CAUSED ALL OF THIS?

SEIGAKU

HE'S STILL TREATING HIS WOUNDS INSIDE THE HEALTH ROOM..

ECHIZEN WAS ATTACKED BY AN EXTERNAL STUDENT...

IN ORDER TO PROTECT ARAI AND THE OTHERS?

BASED ON THE CURRENT SITUATION, WE WILL PROBABLY ENCOUNTER YAMABUKI IN THE FINAL.

I'VE HEARD THAT AKUTSU FROM YAMABUKI IS A LUNATIC.

IT'S SENGOKU'S TEAM.

HE NOT ONLY BEAT UP ARAI BUT ALSO THREW ROCKS AT ECHIZEN USING A RACKET.

SEIGAKU

ECHIZEN...

I TRIPPED OVER ACCIDENTLY...

SENGAKU

.....

I TRIPPED ACCIDENTLY...

HEHE...

HOW ABOUT COMPLAINING TO CHUUTAIREN...

STOP LYING. NO MATTER HOW YOU TRIP, THE WOUNDS CAN'T BE THAT SEVERE!

note: chuutairen stands for Tokyo Prefecture Jr High Sports Association

PAT PAT

I TRIPPED ACCIDENTLY

FORGET ABOUT IT, OISHI-SENPAI.

HEHEHE...

SIGH!! PLEASE DON'T CAUSE TROUBLE BEFORE THE MATCH!

HIS FACIAL EXPRESSION IS SAYING "I'LL GET MY REVENGE"!!

CAN IT BE...

I'VE BEEN WORRYING AND HAVEN'T EATEN ANYTHING. LET'S HAVE BURGER, OK?

HEY MOMO! I WANNA GO TOO! I WANNA GO TOO!

AND TEZUKA ISN'T AVAILABLE AT THE MOMENT...

SIGH

- MODELING -

YOU'VE FALLEN INTO OUR TRAP

W-WHAT?

駐輪禁止

YOU GUYS ARE RUTHLESS.

EIJI-SENPAI. THANK YOU SO MUCH!!

HMM?

EH? IT'S TAKA-SAN.

AH! HE ENTERED THAT RESTAURANT!!

WHO IS HE MEETING...?

CRANE THEIR NECKS

SUEJI

NAH..

I CAN SENSE THAT THERE'S SOMETHING WRONG WITH KAWAMURA..

WAH! WHEN DID YOU COME HERE, INUI!?

A DATE?

CRANE HIS NECK

I CAN PROBABLY COLLECT SOME DATA THIS TIME.

W-WHAT?

GUYS, THINK ABOUT IT...

WHY WOULD TAKA-SAN COME HERE ALONE?

A GIRL!?

AHHH!!

YUP.

APPEARANCES ARE DECEIVING.

KAWAMURA IS REALLY SOMETHING...

ANYTHING CAN HAPPEN.

LOOK AT THAT! HE MADE HER CRY!

OK!
THIS MEAL
WILL BE
TAKA-SAN'S
TREAT.

YEA...
YUMMY!!

YOU
LITTLE BRATS
SURE KNOW
HOW TO
ENJOY LIFE!!

BUT I
WONDER IF
TAKA-SAN...

HMM?
ANOTHER GUY
CAME IN.

IT'S... AKUTSU!!

WHY IS KAWAMURA WITH HIM?

SO HE'S THAT LUNATIC??

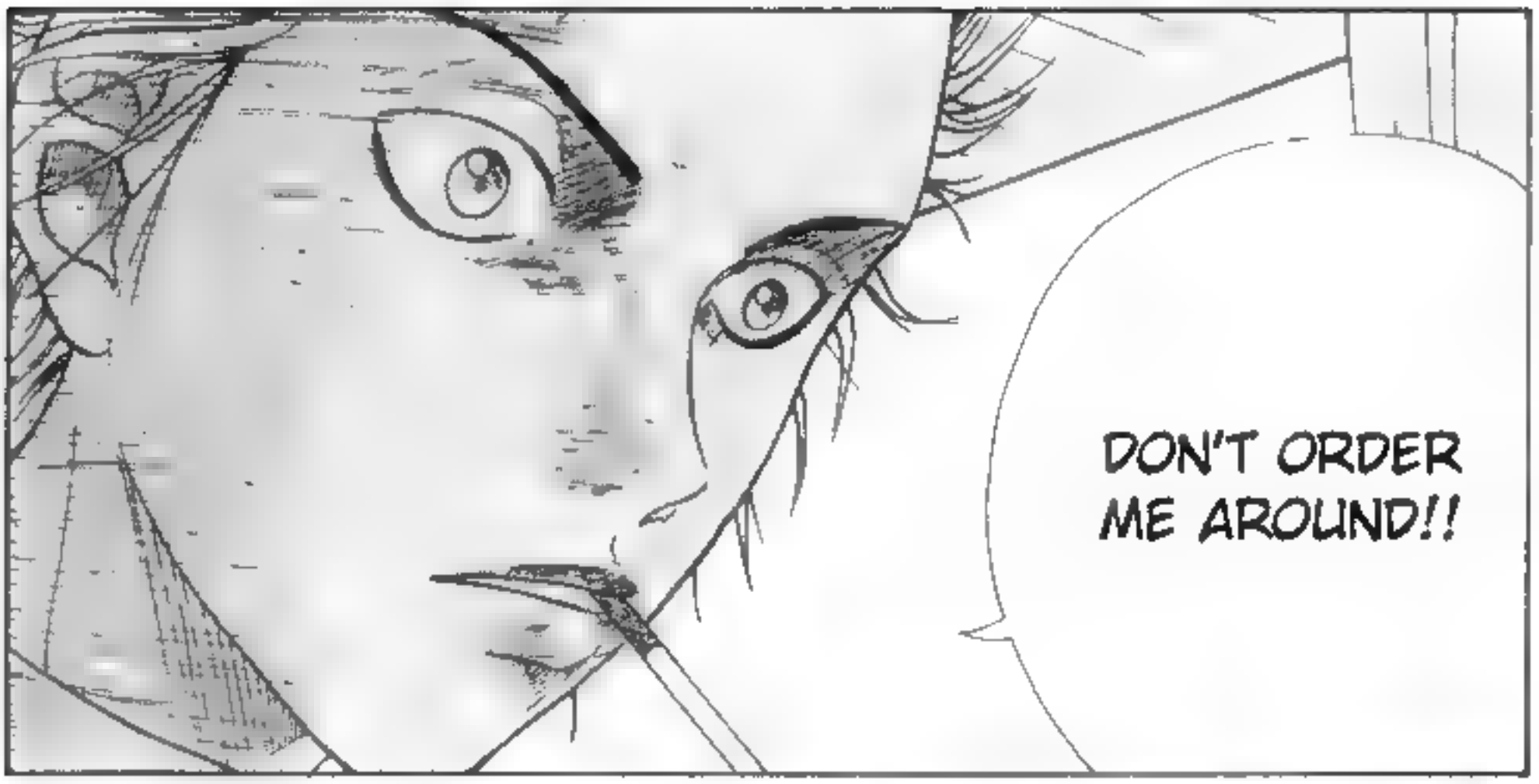
KAWAMURA! WE HAVEN'T MET UP SINCE WE STOPPED ATTENDING KARATE CLASS.

WAS IT REALLY YOU WHO ATTACKED ECHIZEN EARLIER??

ALSO...

SORRY, PLEASE LEAVE THE SEIGAKU STUDENTS ALONE!

DON'T MAKE YUUKI-CHAN WORRY ABOUT YOU ANYMORE...


DON'T ORDER ME AROUND!!

!

KAWAMURA! YOU ASK ME TO MEET YOU OVER THESE TYPES OF STUPID MATTERS?

JIN! STOP FOOLING AROUND! STOP IT!!

TAKASHI-KUN!

SINCE WE KNOW EACH OTHER, I'LL SPARE YOUR LIFE THIS TIME.

LET'S GO!

THAT'S SO MEAN...

WAH, HE'S COMING.

MOMO! DON'T...

HEY, CAN IT BE...

?

AH!

...SEIGAKU.

WE WERE IN TOO MUCH OF A HURRY, AND I FORGOT TO INTRODUCE MYSELF.

HOW ARE YOU?

SEIGAKU
1ST YEAR.

ECHIZEN RYOMA.
PLEASE
REMEMBER ME.

Scanned by pinounet
Translated by Nyako
Edited by neenya
Proofread by Misao-chan

Genius 83

For the Sake of Tomorrow...!

Konomi Takeshi

The 1st Round Character Popularity Contest Result Announcement!!

(those below top 10 are announced on next page)

Genius83
For the Sake of Tomorrow...!!

11位 KAMIO AKIRA
1,188points

12位 RYUUZAKI SAKUNO
1,070points

13位 IBU SHINJI
882points

14位 KAWAMURA TAKASHI
764points

15位 MIZUKI HAJIME
761points

16位 KISARAZU ATSUSHI
555points

17位 FUJI YUUTA
512points

18位 SENGOKU KIYOSUMI
468points

19位 TACHIBANA AN
423points

20位 KATOU KACHIROU
306points

21位 TACHIBANA KIPPEI
291points

22位 KIRIHARA AKAYA
230points

23位 KONOMI TAKESHI
188points

24位 RYUUZAKI SUMIRE
159points

HORIO SATOSHI
159points

26位 YANAGISAWA SHINYA
142points

27位 ISHIDA TETSU
128points

ATOBE KEIGO
128points

29位 MIZUNO KATSUO
99points

30位 SANADA GENICHIROU
89points

31位 KABAJI 82points

32位 FUJI YUMIKO 68points

33位 IZUMI 54points

34位 ARAI 42points

35位 AKAZAWA YOSHIROU 38points

NANAKO 38points

37位 OSAKADA TOMOKA 30points

38位 SASABE FAMILY 26points

UCHIMURA KYOUSUKE 26points

MAN FROM SPORT GOODS STORE 26points

41位 KATOU'S FATHER 24points

SAKURAI MASAYA 24points

FUKAWA 24points

44位 INOUE MAMORU 10points

45位 FUDOMINE'S FORMER COACH; KUKI KIICHI; GYOKURIN'S SUZUKI; YANAGI; HAYASHI; IKEDA MASAYA; RYOMA'S MOTHER; SHIBA SAORI; KOYANAGI

The day before the 2nd half of the Prefectural Tournament (Semifinal and Final).

IT SEEMS THAT GINKA'S TRAINING HAS STIMULATED HIM.

HOW COME INUI-SENPAI BECOMES SUCH A STRICT COACH AFTER INVESTIGATING GINKA!?

He had a match heartily.

IS GINKA REALLY THAT STRONG?

I'M LOOKING FORWARD TO IT.

WHO'RE THOSE STRONG GUYS THAT THEY'RE TALKING ABOUT?

Such as those guys

SEIGAKU

Do not distribute our releases outside IRC w
#FET@irc.irchighway.net

IF YOU ADVANCE TO THE FINAL, THEN I'LL PLAY WITH YOU.

HA HA HA . . .

YOU 1ST-YEAR BRAT IS INTERESTING!

...AGAIN?

HE STARTED PLAYING TENNIS AGAIN?

WHEN HE WAS IN ELEMENTARY SCHOOL, HE LEARNED TENNIS FROM A FAMOUS COACH AND WAS STRONG ALREADY!

AFTER GOING TO JR. HIGH, HE STOPPED LEARNING KARATE.

I JUST KEEP HEARING UNFAVORABLE RUMORS ABOUT HIM.. CAN IT BE...

EH? IT SEEMS EVERYONE STILL HAS STRENGTH TO SPARE.

WHAT HAPPENED TO AKUTSU...

THE DRINKS ARE ON THE HOUSE!

WHOOHOO... YUMMY!!

IT'S A GOOD IDEA PROVIDING SPORT DRINKS DURING A LONG DISTANCE RACE, INUI!

FINISH RECHARGING!

59...

60...

WAH!!

PENAL TEA...

WHAT A WEIRD NAME!

OI OI, DON'T TELL ME THAT YOU POWERED UP THAT DRINK...

IT'S RED IN COLOR!

GEH!

EEEEEEK!!

PICK UP THE PACE! WE MUST NEVER DRINK THAT!!

ANYONE WHO SPENDS MORE THAN 1 MINUTE PER LAP MUST DRINK THIS!

"Penal tea"
has created
a wave of terror.
Everyone runs
to the best
of their ability.

Drink
Station

DOOM...

WAH!

O..YUCK!!

So they
give up
one by
one.

Since they've
been running,
it's hard to keep
going even
with great
stamina. .

SIGH!
JUST
A BUNCH
OF USELESS
GUYS!!

HUFF

HUFF

Without much
realization,
it's already
the 30th
round

SEIGAKU

SEIGAKU

SEIGAKU

AT THE END, ONLY THE REGULARS REMAIN...

THE LOSER MUST DRINK THIS SPECIAL VEGGIE JUICE!

IT'S THE LAST ROUND!

Super-sized beer mug!

YEA..

THEY'RE REALLY AMAZING.

PLUS LEAD PLATES ARE TIED TO THEIR LEGS!!

AH!

GREAT!! I WON'T LOSE!!

The leading two

GET LOST!!

WANNA PICK A FIGHT? KAIDOU!!

.....

?

THEIR PHYSIQUE MAKES IT DIFFICULT TO SQUEEZE IN BETWEEN THEM.

DON'T BLOCK MY WAY! BURNING!

AH!!

DON'T YOU DARE RUN BEYOND US!!

SEIGAKU

SEIGAKU

GAKU

ヒョー

HE HE!

I WON'T DRINK THAT POISONOUS LIQUID!!

WHY DON'T YOU TRY IT, TEZUKA?

NO THANKS.

HMM.. WHY DOES EVERYONE PUT SO MUCH EFFORT? THAT DRINK TASTES GOOD.

I STILL NEED KAWAMURA TO MINIMIZE THE WINDAGE...

THEN DASH TO THE FINISHING LINE...

WHO WILL TAKE THE LEAD?

THEY'RE COMING.

LOOK! IT'S THE LAST STRAIGHT ROAD!!

IT'S RYOMA!!

SEIGAKU!
NO!
THEY'RE
ALL HERE!!

THEY REACH THE FINISHING LINE!!

HEY! HOW LONG DO YOU GUYS WANNA SIT HERE?

WHAT A WASTE...

AH... SO DANGEROUS! I RAN OUT OF ENERGY.

NO.. NO WAY... EVERYONE REACHES THE FINISHING LINE AT THE SAME TIME!

THEY CAN'T LOSE EVEN IF THEY MUST RISK THEIR LIFE.

NOW THAT YOU GUYS ARE ALL TIRED OUT, THIS IS A GOOD CHANCE TO FIND OUT WHAT YOU'RE TRULY MADE OF.

IF YOU'RE AIMING FOR THE NATIONALS, THEN WE WILL DEFINITELY NEED TO POWER UP.

THE MATCH AGAINST ST. RUDOLPH THE OTHER DAY WAS ONE THAT REQUIRED ALL YOUR STAMINA.

WE WILL NOW BE HOLDING INTRASQUAD MATCHES!!

IF YOUR NAME IS CALLED, STEP ONTO THE COURT.

FUJI... AND ECHIZEN!

WE'LL START OFF WITH YOU TWO!!

EH?

Scanned by pinounet
Edited by neenya
Translated by nyako & swiegwo
Proofread by Misao_chan

THE PRINCE OF TENNIS
TAKE YOUR PICK!
VEGGIE JUICE
PENAL TEA
YUMMY...

SINGLES MATCHES AMONG THE REGULARS!?

I CAN'T BELIEVE THAT I'D HAVE A CHANCE TO WATCH A GAME LIKE THIS!

WHICH ONE IS STRONGER ...

THIS IS GONNA BE COOL.

FUJI-SENPAI OR ECHIZEN...?

Genius84

Game Played in Real Earnest

PLEASE GO EASY ON ME.

IT'S THE OLDER BROTHER'S TURN THIS TIME...

Genius84 Game Played in Real Earnest

WHO DO YOU GUYS FAVOR?

FUJI

FUJI

FUJI

HOW FAR IS FUJI-SENPAI GOING TO TAKE IT I WONDER ...

SHOW ME.

ECHIZEN !

HMPH

I REALLY WANNA HAVE A MATCH WITH HIM ...

ECHIZEN DEMON-STRATES WHAT HE HAD USED IN THAT MATCH WITH INUI...

THE SPLIT STEP!!

HIS STAMINA IS STILL SUF-FICIENT.

FUJI-SENPAI...

SO IT'S OK IF I BEAT YOU?

Ahhhhh

One-set match.

Fuji to serve!!

YOU WANNA APPROACH THE 'NET!?

HE'S TRULY AMAZING...!!

110

YOU BETTER STAY AT THE BACK COURT!

BUT ...

!

I WILL MOVE FORWARD AND ATTACK!!

AH HA
—
!!

HE'S SO STUB-BORN!!

IT SEEMS THAT ECHIZEN IS DETERMINED TO MOVE FORWARD!?

HIS SPEED IS INCREDIBLE...

AND THE KEY TO HIS SPEED IS THAT...

HE USES A SINGLE FOOT FOR THE SPLIT-STEP.

I CAN SEE IT!

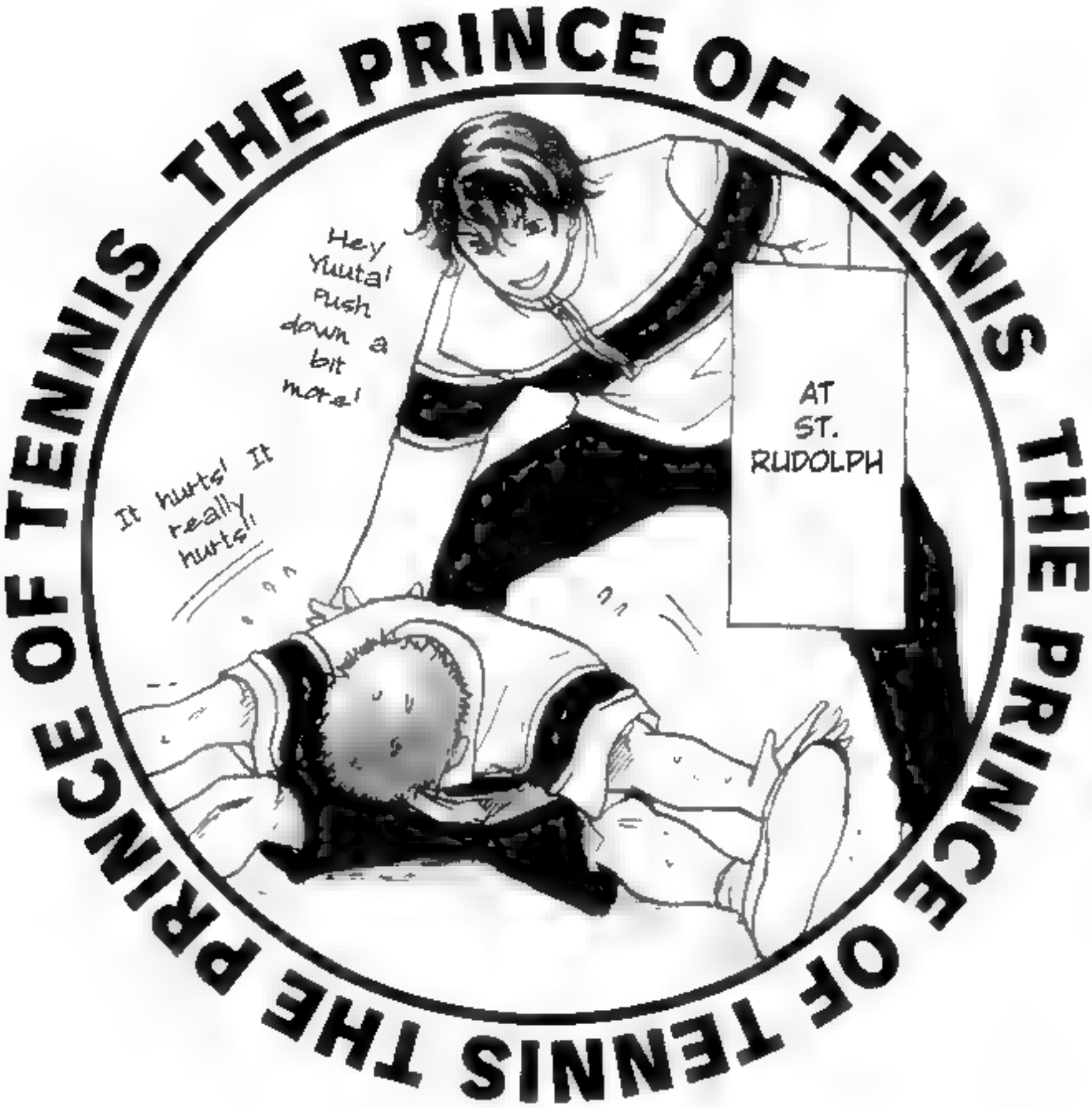
I CAN'T BELIEVE YOU CAN BLOCK IT THAT EASILY.

I THOUGHT THAT SHOT COULD FINISH YOU OFF...

THIS IS REALLY INTERESTING!

DO YOU HAVE CONFIDENCE TO RETURN MY TRIPLE COUNTERS!?

THEN I'LL USE DRIVE B TO CRUSH THAT!!



#FET@IRC.IRCHIGHWAY.NET

TRANSLATOR: NYAKO
SCANNER: PINOUNET
PROOFREADER: MISAO-CHAN, SWIEGWO
EDITOR: NEEVE

Game Echizen 1-1!!

AH... ECHIZEN KEEPS HIS SERVICE GAME.

THEY ARE EVENLY MATCHED!!

RYOMA-KUN IS AMAZING!!

CURRENTLY, BOTH PARTIES ARE STILL TESTING EACH OTHER OUT.

WHO WILL BE THE FIRST TO MAKE THE

Genius85
Don't Overlook That Moment!!

WHO WILL BE THE FIRST...

Don't Overlook That Moment!!

HIS SPEED HAS ALREADY INCREASED TO THAT EXTENT...

AHH... WHAT A GREAT DRIVE FROM THE BASELINE!!

THEY AREN'T GOING EASY ON EACH OTHER!!

ヒュー

ヒュー

THE SPEED HAS CHANGED!?

GREAT, HERE COMES MY CHANCE!!

I'LL MAKE YOU MOVE BACK TO THE BASELINE...

!

ECHIZEN TAKES THE INITIATIVE!!

DRIVE B!!

ISN'T THIS SLIDING MOVE...

AHH!!

OH NO.

A!!

HIS TARGET IS THE LEFT CORNER.

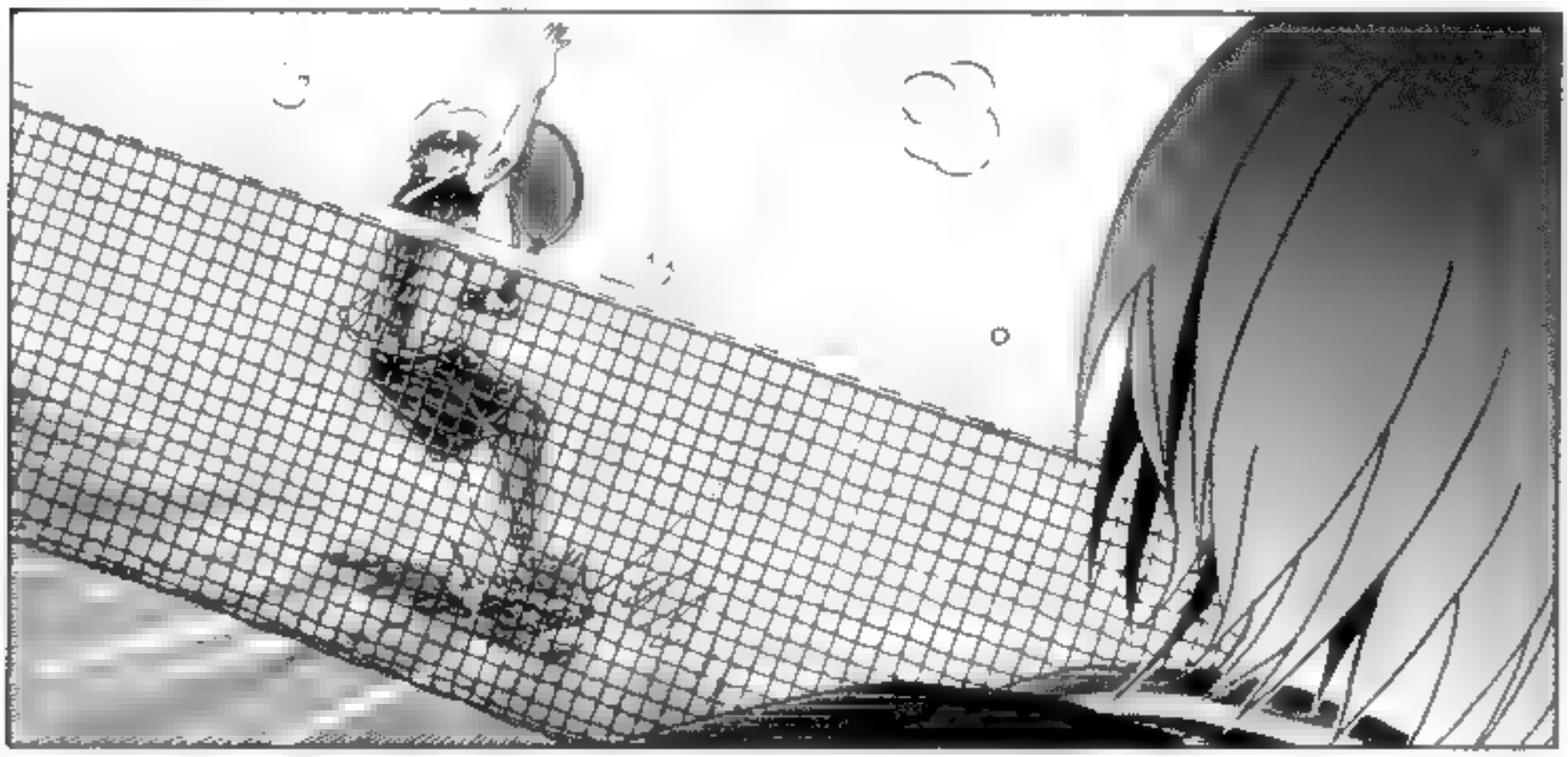
UNDER NORMAL CIRCUMSTANCES, A STRONG DRIVE PLAYED AT THIS ANGLE WILL BE OUT... HOWEVER...

A VERY STRONG MOMENTUM...!!!

ECHIZEN'S DRIVE B CAN FALL SUDDENLY!

I MUST RETURN IT.

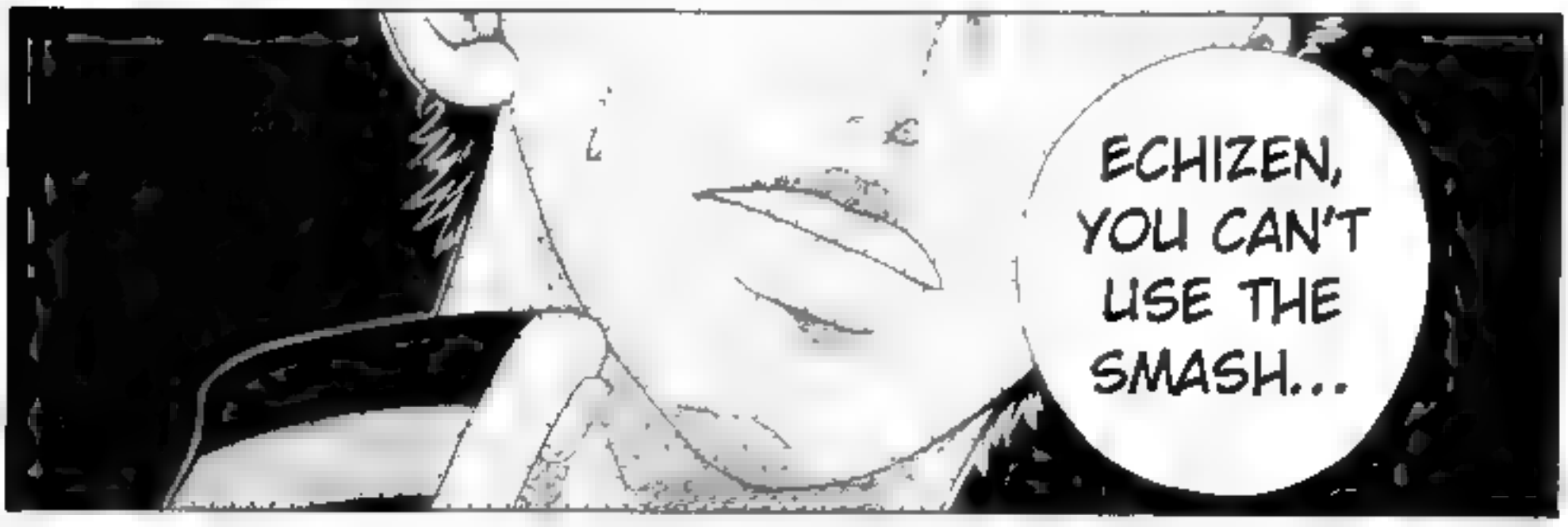
HE DID IT!!?



THIS BRAT'S SPEED IS INCREDIBLE!!

SEIGAKU

I'LL WIN FOR SURE!!


ECHIZEN, YOU CAN'T USE THE SMASH...

IN THE PRESENCE OF FUJI-SENPAI'S COUNTERS...

CAN BLOCK ANY SMASHES.

IT'S BECAUSE HE...

YEA, EVEN MY...

DUNK SMASH IS NO EXCEPTION..

AMAZING...

AMAZING!

H... HE DIRECTLY RETURNED THE SMASH!!

HIGUMA OTOSHI!

15-0

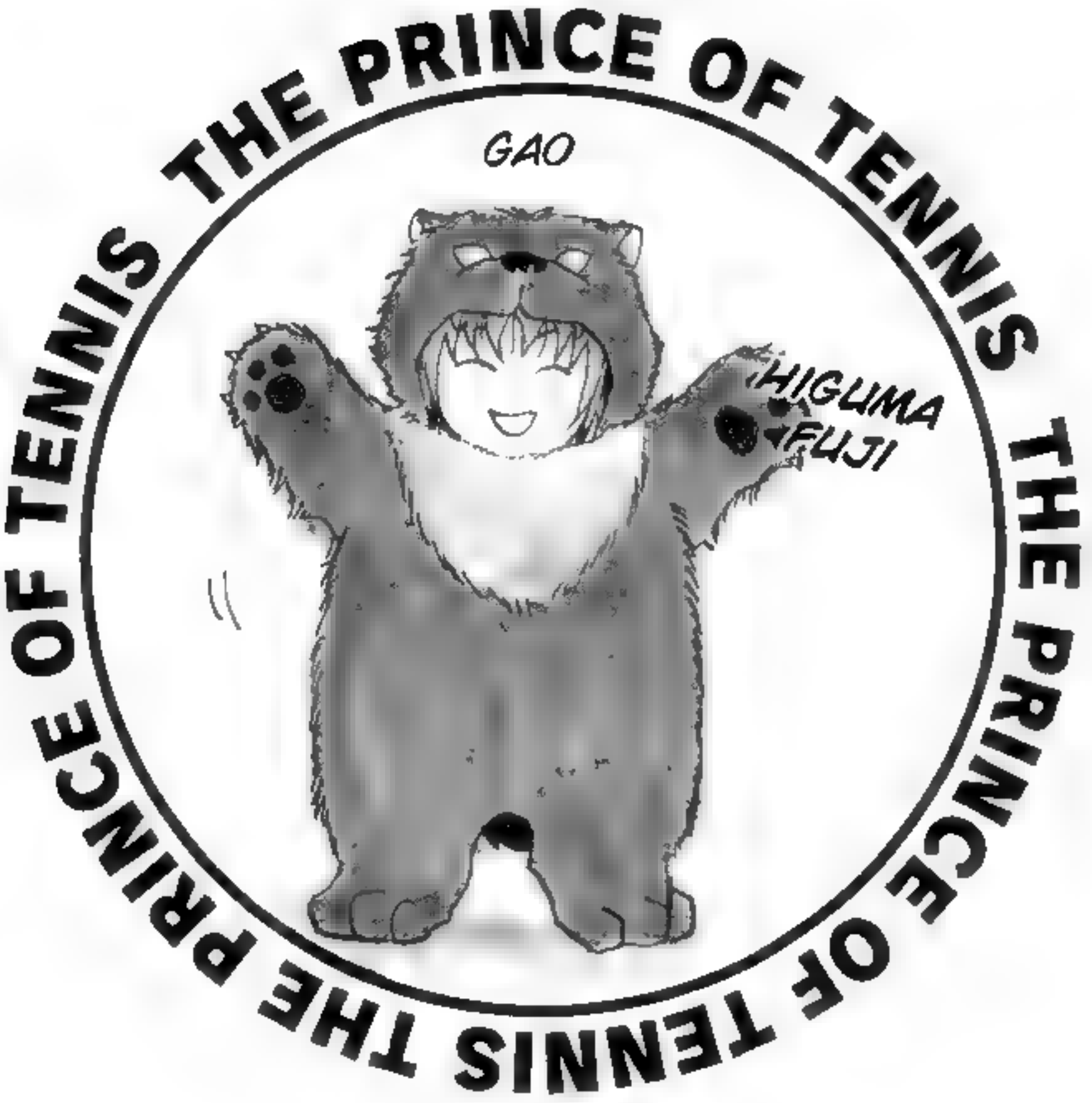
WHEN IT COMES TO FUJI'S COUNTERS, THE GREATER THE STRENGTH OF AN OPPONENT, THE GREATER THE COUNTER-STRIKE'S FORCE.

SEIGAKU

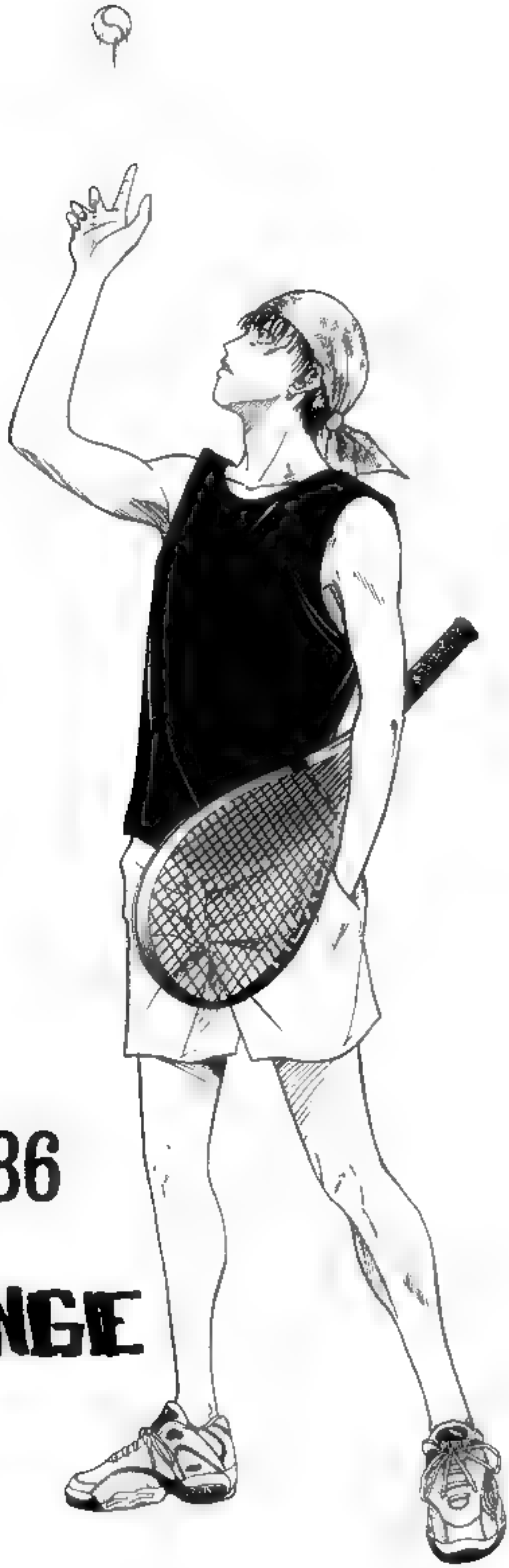
THE TRIPLE COUNTERS' 2ND TECHNIQUE...

#FET@irc.irchighway.net
Do not distribute our releases outside IRC without our permission.

Scanned by Pinounet
Translated by Nyako
Edited by Neenya
Proofread by Misao_chan



Note: Higuma is a brown bear found on the northern Japanese island of Hokkaidou (Wikipedia).



Genius86

CHALLENGE

Scanner: Pinounet
Translator: yuurei, Ngaiko, sumegumo
Editor: MoonShadow
Proofreader: kobashi

THERE IT IS!! THE SECOND MOVE FROM THE TRIPLE COUNTERS, "HIGUMA OTOSHI"!!!
RETURNING A SMASH DIRECTLY.... HOW DID HE DO IT?
AND YOU DROP IT DIRECTLY BEHIND THE OPPONENT WHO CANNOT COUNTER IT AS THEY HAVE COME TO THE FRONT.
USING THE CENTRIPETAL FORCE OF THE BODY, YOU CONTROL THE POWER AND ABSORB THE STRENGTH OF THE SMASH, MAKING IT NEGLIGABLE
...AMAZING, TO BE ABLE TO DO SOMETHING LIKE THAT IN THAT INSTANT..
THAT FUJI WOULD USE THAT MOVE... IT MEANS THAT HE'S THAT SERIOUS.
WOW

YOU CAN'T NORMALLY PULL OFF A GODLY MOVE LIKE THAT!!

FUJI IS A GENIUS.

THAT'S WHY...

SEIGAKU

I CAN'T FIND A DEFINITE WAY TO COUNTER IT.

mutter mutter

HOWEVER, THAT "DRIVE B" IS FAR MORE AMAZING THAN I THOUGHT.

....WHAT ARE YOU LOOKING AT?

NOTHING.

<LAUGH>

I WAS ABLE TO RETURN IT BECAUSE YOUR STRENGTH WAS EXHAUSTED AFTER THAT SUDDEN USE OF STAMINA...

<WAAAH>

TTT

15

0

WELL, THINK ABOUT IT.

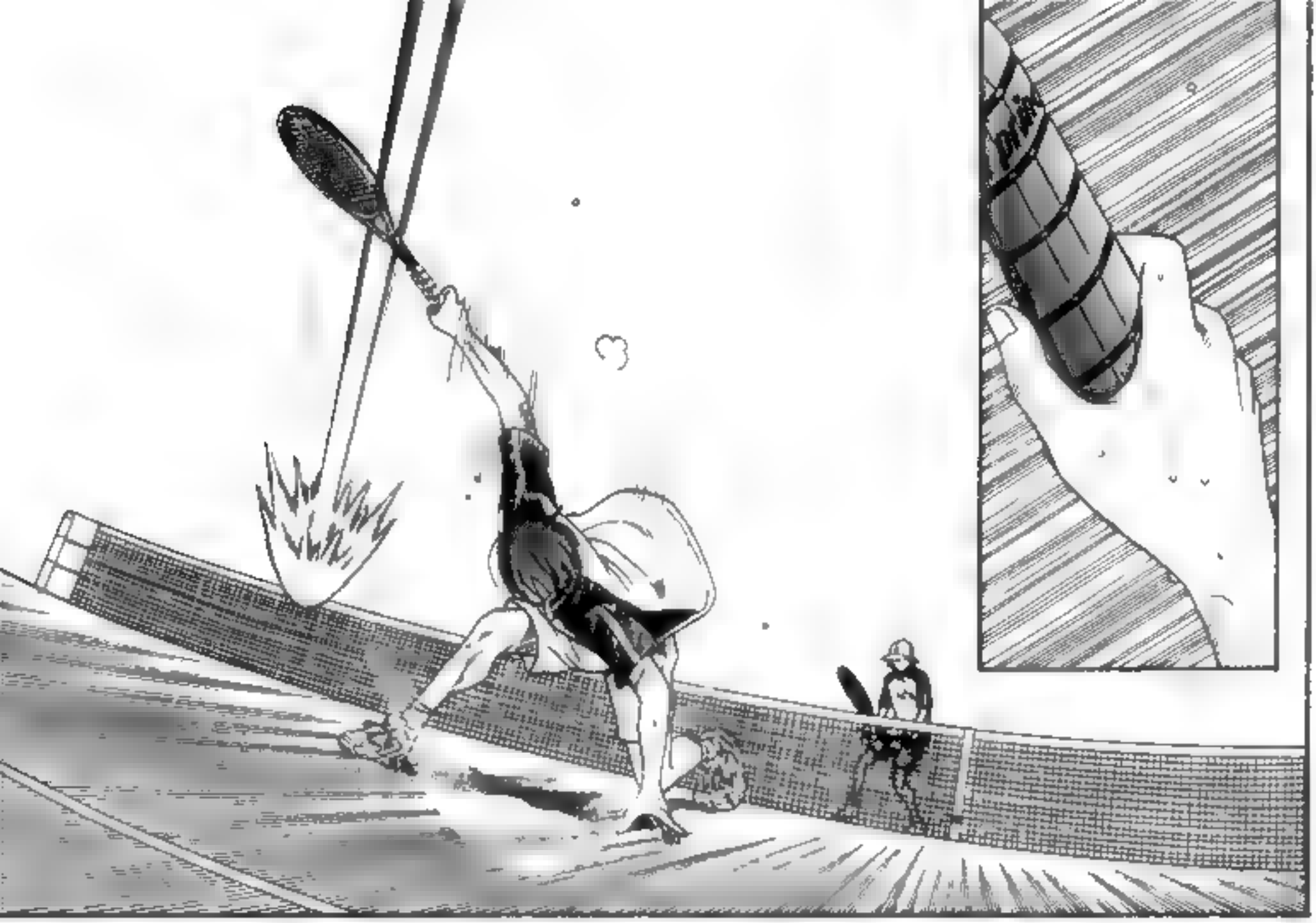
EH? WHY?

ECHIZEN HAD HIS 100% FINISHING SHOT, THE SMASH, RETURNED LIKE THAT.

HE PROBABLY CAN'T USE IT ANY MORE HUH... THE SMASH.

THERE IT WENT

THE SMASH !!


PAK

I SEE.

<TAP>

YOU'RE ABLE TO COMPLETELY MAKE THE SMASH USELESS.

HE'S NOT THE TYPE THAT'D RECEIVE A SHOCK.

YEAH.

Probably the opposite effect

AS EXPECTED OF ECHIZEN...

H-HE SEEMS LIKE HE WANTS TO DO IT EVEN MORE...

<LAUGH>

<TAP TAP>

THAT'S A FACE THAT IS FULL OF ANTICIPATION, WANTING TO DEFEAT IT.

HOW ABOUT YOU DEFEAT IT?

ALRIGHT....

<TOSS>

SMACK>

ゴク...

IT'S ABOUT TIME....!

EH, A PERFECT CHANCE BALL!?

IT'S A CHALLENGE FROM FUJI.

BASTARD.

<SMACK>

<TWIST>

OOOH-- LOOK AT THAT SMASH!?

OOOOH-- GOO---!!

<OOOH>

<OOOOH>

<GRIN>

IT'S THE TWIST SMASH THAT HE SHOWED IN THE MATCH AGAINST IBU WHEN WE WENT AGAINST FUDOUMINE!!

ECHIZEN REALLY USED HIS HEAD!!

<OOH>

AS LONG AS HE HAS THAT MOVE, ANY SMASH IS COMPLETELY SEALED OFF BY FUJI-SENPAI...

I-IT'S NO GOOD ...

<PANT PANT>

I'LL DEFINITELY DEFEAT IT.

<THUMP>

Prince of Tennis Volume 10 Letter to the Fans

Thanks to you readers, the number of volumes for this manga has reached double digits! I'm really happy about that. And, the Prince of Tennis will be taking on some new forms—!

1 "Prince of Tennis Fan Book" (Est over 300 pages)!!

In the previous volume, it was advertised that "Something will be announced in issue 34 of JUMP 2001."

and so I thought of a way to give you a sneak preview. This is what we will be coming out with. In a normal project the author thinks about what his fans will want and creates his new work based on that. However, for this "Fan Book", the author, the editors, and the entire production staff will be joining forces. (This project will be a combined effort by the production staff.) This is the first time the author has worked on such a project and he is highly looking forward to it. This Fan Book will contain many things for the fans. Color pages, School Data and various other information, so please be sure to check it out!

Volume 105 is planned to be out on sale in November of 2001!!

2 And one more thing, the "Prince of Tennis Anime Production" has been decided!

The author recently heard this news (it is currently July right now) and is still in shock. We will finally be able to see Ryoma and the rest of the gang in "motion"! I've said this many times, but this is all possible due to your continued support. Currently, we are still ironing out the details; however, by the time this volume 10 hits the store shelves, many of the details will have been decided. Let's all look forward to it!

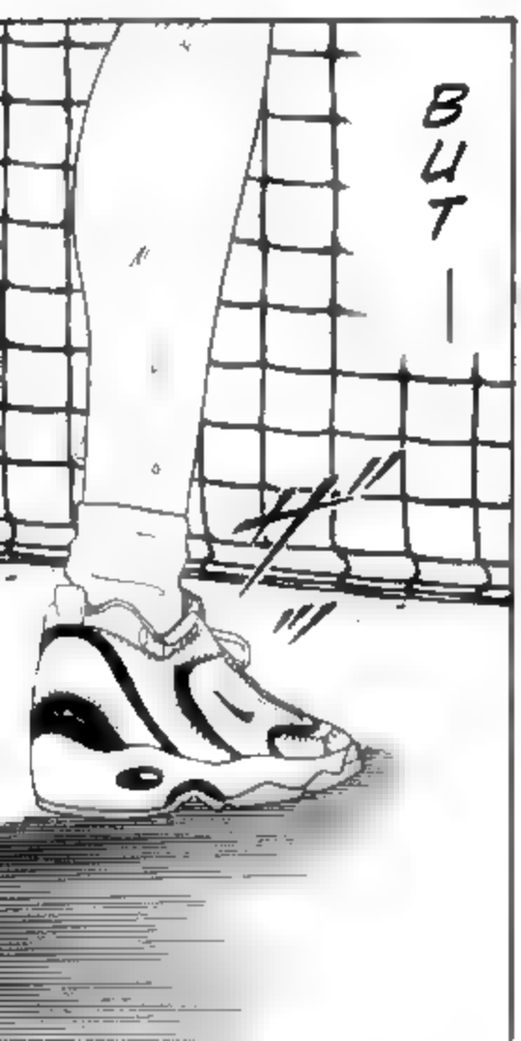
The Prince of Tennis is also currently being published in Thailand, Taiwan, Korea, Hong Kong and various other places across the ocean. And fans from these countries & Japanese fans living overseas have sent me fan letters as well. It is truly a thrilling experience. (They write to me in Japanese. Some of them have probably gone to great lengths to look up the Japanese. I'm impressed.) I truly thank each and everyone of you.

Please continue to support the Prince of Tennis and Ryoma. See you in 105!!

Genius 87 Trouble

THIS PERSON IS STRONG!
MORE THAN THAT...
HE TRULY IS A GENIUS!!

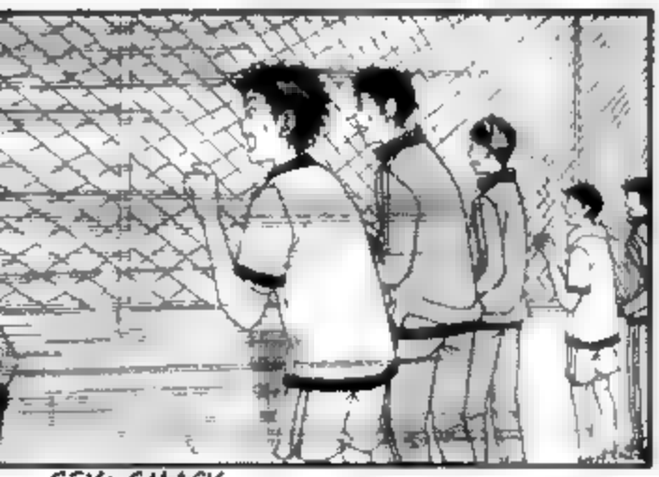
ニコッ
I REALLY CAN'T GO EASY ON YOU.


BUT—

YUUTA AND KAIDOU... EVEN INUI WAS DEFEATED.
I CAN'T LET UP FOR EVEN AN INSTANT AGAINST YOU.
IF I DO, IT'LL BE MY DEMISE BEFORE I KNOW IT.

IT'S A BIT TOO EARLY FOR YOU TO WIN AGAINST ME.

AHHH, ANOTHER CHANCE BALL!!
FUJI-SENPAI'S PURPOSELY LOBBING!?



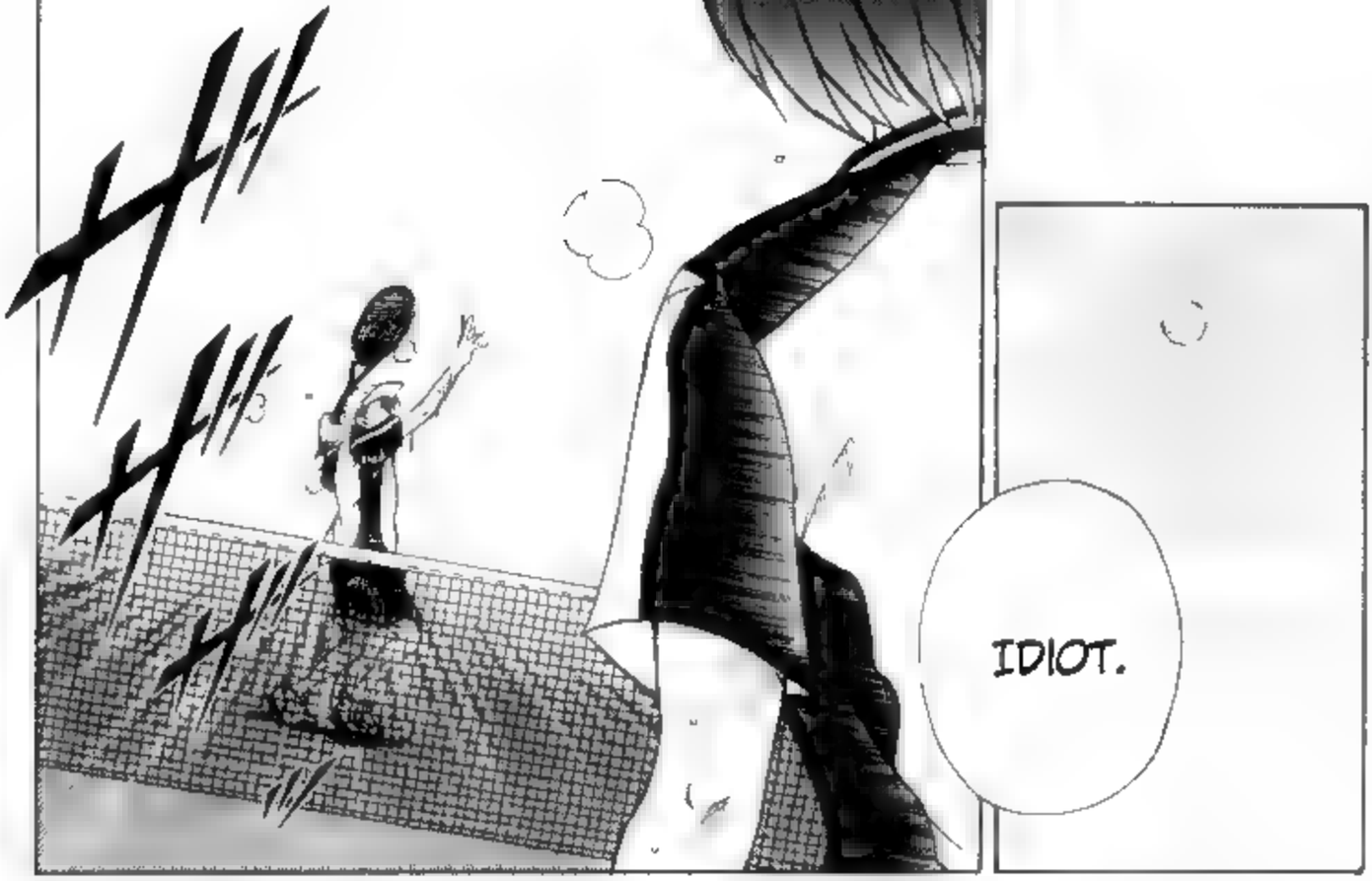
SFX: SMACK

SFX: BANG

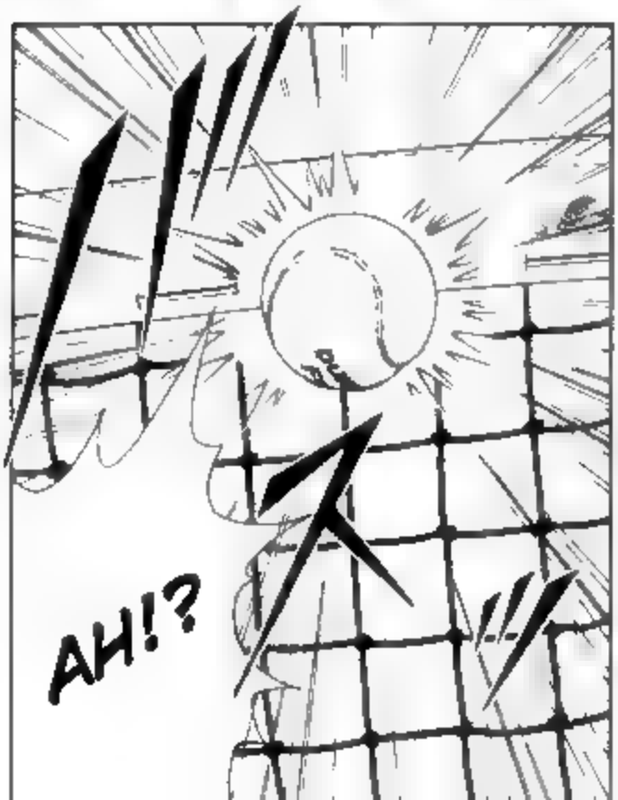
SFX: TAP

IT'S NO GOOD, RYOMA-KUN! YOU CAN'T GET SO HUNG UP ON THE SMASH...
LOOK AT THOSE DETERMINED EYES!!
THIS IS THE TRUE NATURE OF ECHIZEN!

SFX: BAM
SFX: BAN
SFX: TOCK
SFX: PANT, PANT
SEIGAKU
SFX: TAP


IDIOT.

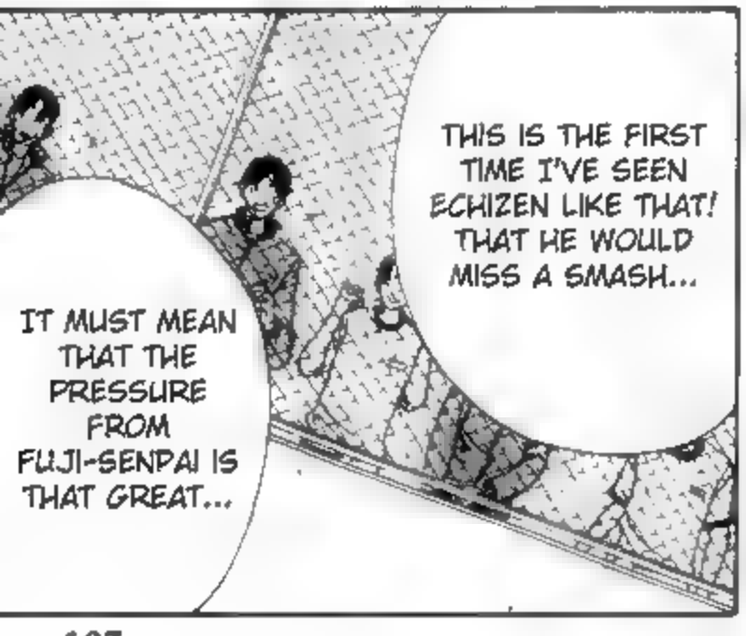
SEIGAKU

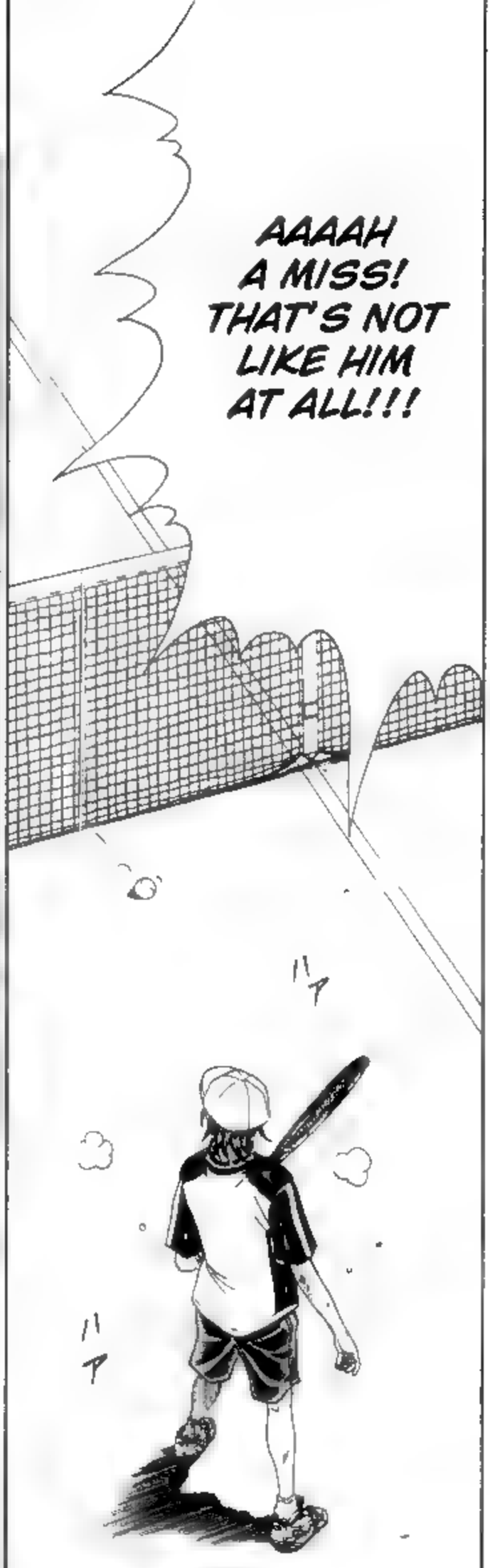

AH!?

NO MATTER HOW MANY TIMES YOU DO IT, THE RESULT'S THE SAME!
ECHIZEN, THAT GUY NEEDS TO STOP WITH THE SMASH SOON OR...

damn
.....

HE'S BECOMING OBSTINATE ...

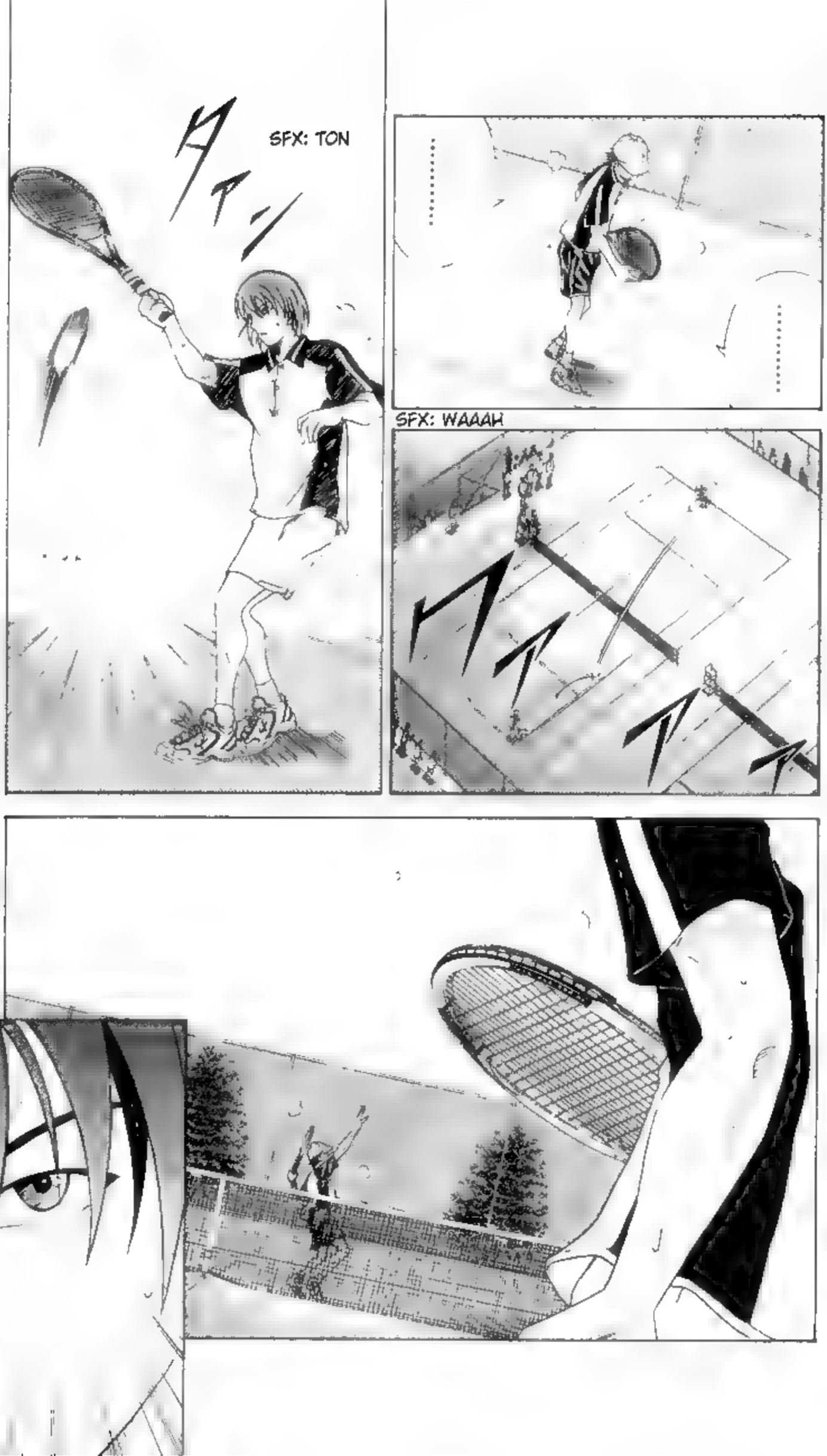

THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN ECHIZEN LIKE THAT! THAT HE WOULD MISS A SMASH...
IT MUST MEAN THAT THE PRESSURE FROM FUJI-SENPAI IS THAT GREAT...


AAAAH A MISS! THAT'S NOT LIKE HIM AT ALL!!!

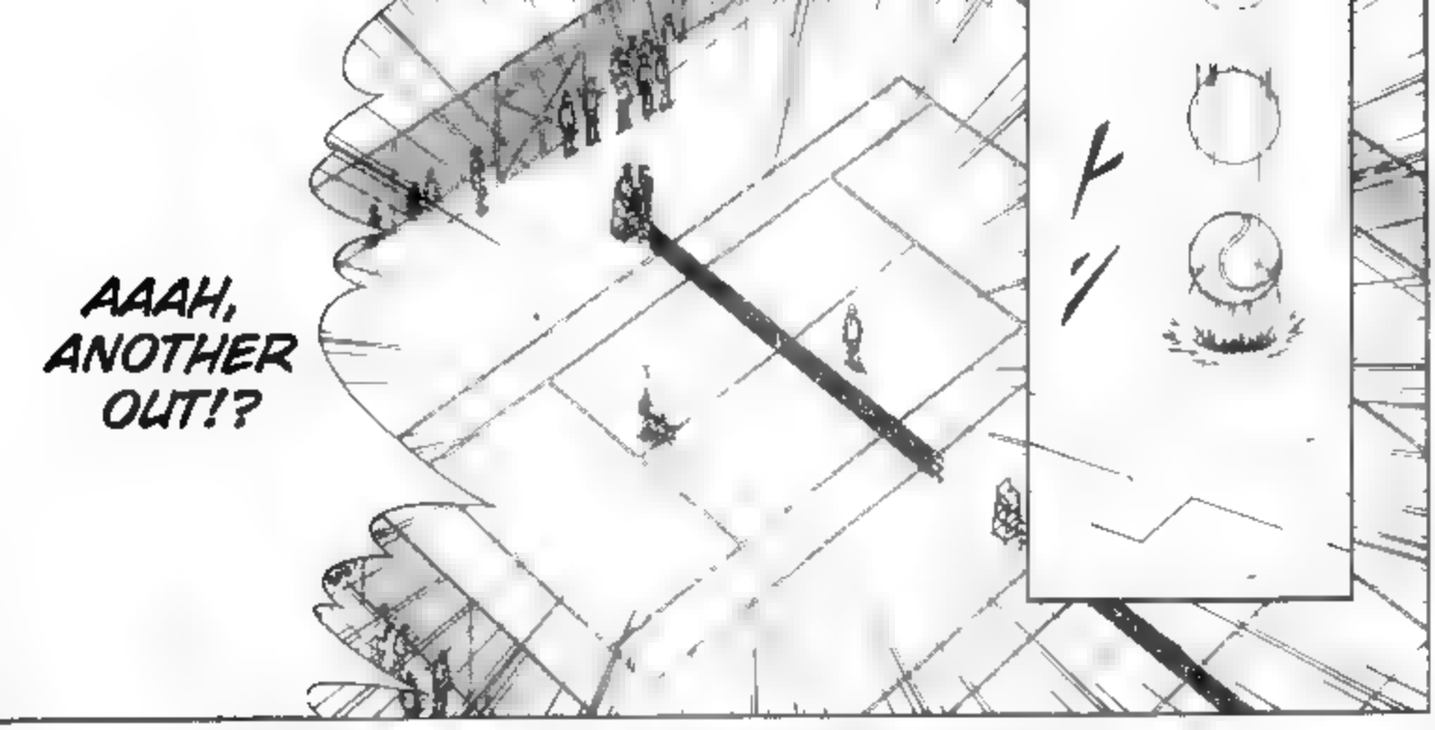
IT'S NO GOOD. NO MATTER HOW MANY TIMES YOU HIT IT...
IT WAS RETURNED AGAIN!!

SFX: FLOAT
EVEN RYOMA-KUN...
AGAINST FUJI-SENPAI...
WAS THAT REALLY A MISS JUST NOW OR...

SFX: TAP
OUT!
EH?
OUT!? NO WAY, FUJI WOULDN'T!!
THE COUNTER FAILED!!

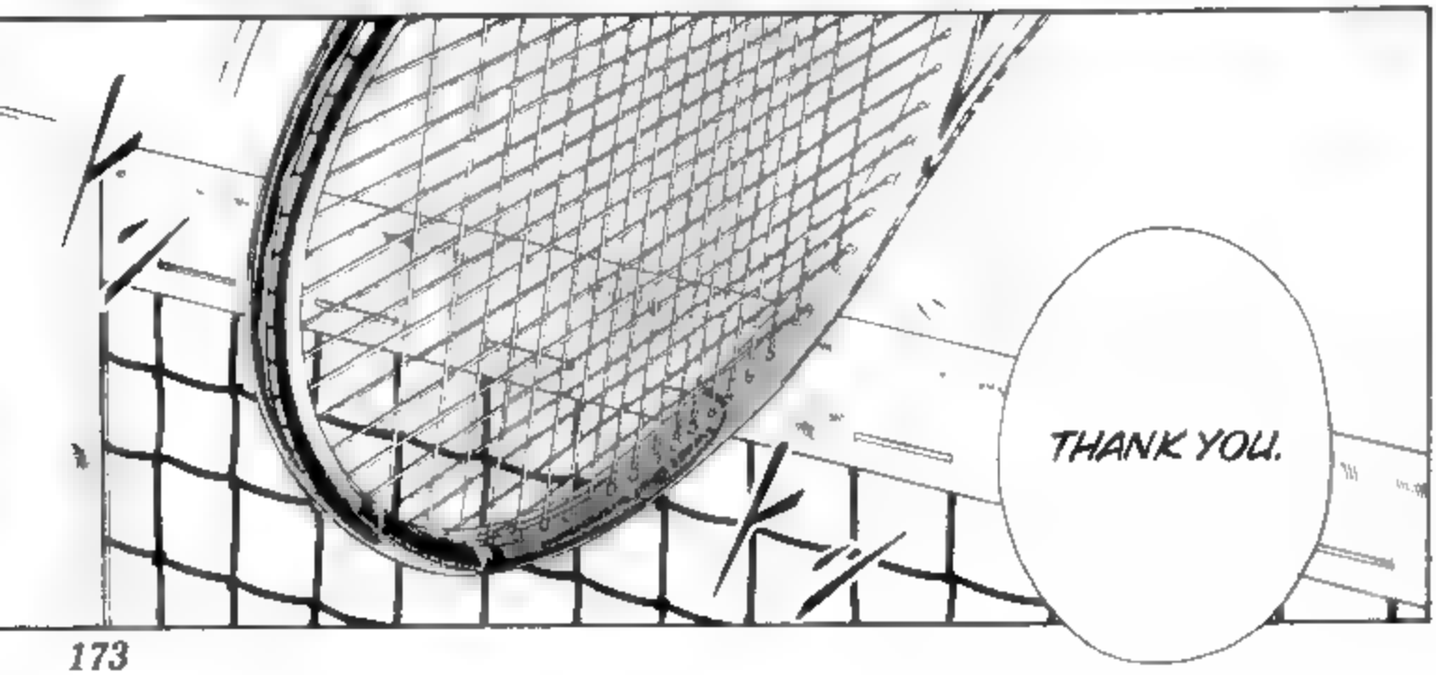

SFX: TON
SFX: WAAAH

SFX: MURMUR
EH!?
SFX: ZUPAAN
YOU DON'T NEED TO GIVE ME ANY MORE LOBS!

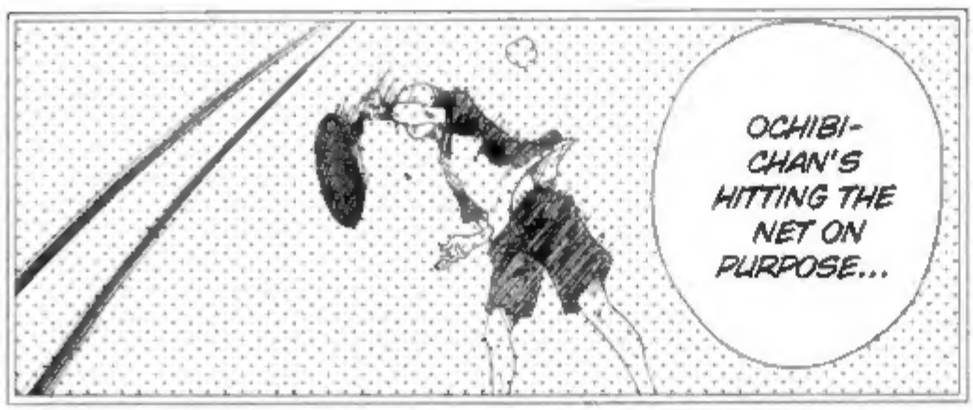

AAAH, ANOTHER OUT!?

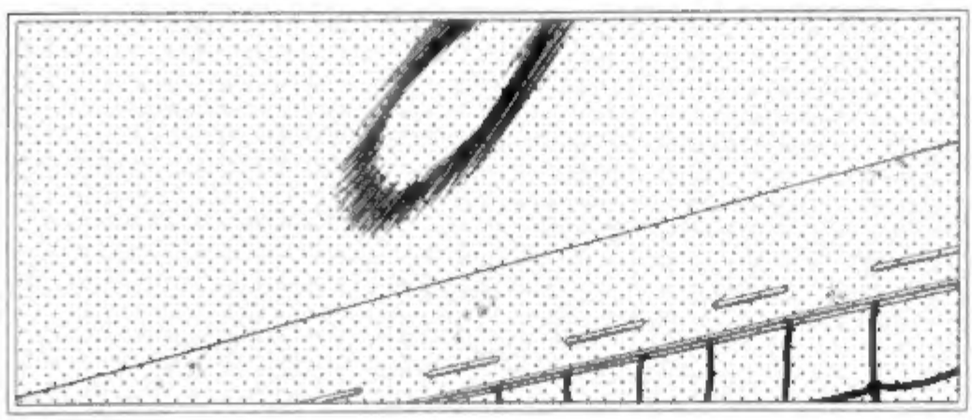
WHAT ECHIZEN JUST SAID... DOES THAT MEAN IT WASN'T A FLUKE!?

HMMN? YOU'RE REALLY AMAZING, ECHIZEN-KUN.


THANK YOU.

NORMALLY, IT WOULD BE STUPID TO AIM FOR A SPOT LIKE THAT...


OCHIBI-CHAN'S HITTING THE NET ON PURPOSE...



FORCEFULLY CHANGING THE PATH OF THE SMASH!!

MADE FUJI MISS THE SWEET SPOT...
WITH THAT, IT DELI-CATELY
IS THAT SOMETHING YOU CAN DO BY AIMING?

WHAT A GODLY MOVE!!!
ECHIZEN RALLIED BACK!! AMAZING!!
SO HE WAS MEA-SURING THE TIMING.
SEIGAKU
FOR THE NEXT TWO, THEY'RE THE TYPE WHO HAVE THE MOST FATIGUE ABOUT 10 MINUTES AFTER EXERCISING...
HM?
SENSEI,
IT'S ABOUT TIME.

Mangaka: Konomi Takeshi

#fet@irc.irchighway.net
Scanner: Pinounet
Translator: yuurei, Niyako
Editor: Syte, sadi

ALRIGHT! I WAS WAITING FOR THIS!!
I SEE... MOMO-SHIRO! GET IN COURT B.
IT'S YOUR TURN.
SFX: SU
I CAN'T LET ECHIZEN GET ALL THE PRAISE. WHO'S MY OPPONENT!?